

# ХРИСТОС ВОСКРЕС!



# ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

## Дорогі читачі тижневика «Гомін України»!

Воскресіння Господа нашого Ісуса Христа є свідченням того, що навіть найбільше зло не має останнього слова, що життя сильніше за смерть, а правда сильніша за брехню. У світі, де війна, несправедливість і тривога стали частиною щоденної реальності, Великдень постає не як втеча від правди, а як відповідь на неї. Адже, як і саме Воскресіння, правда не заперечує темряви вона народжується в ній, стаючи знаком надії.

Сьогодні українці особливо глибоко розуміють цю істину. Ми знаємо, що таке Голгофа, бо для нас це зруйновані міста, вбиті невинні, сльози матерів і боротьба за право жити вільно. Але ми також знаємо, що за Страсною п'ятницею завжди приходить Великдень. Україна стоїть, бореться і молиться і в цьому вже є зерно Воскресіння, зерно перемоги світла над темрявою.

Господне Воскресіння нагадує нам: надія це не наївне бажання, що все стане добре саме собою. Це свідомий вибір не здаватися. Це віра в те, що навіть серед руїн може народитися нове життя, що навіть найбільший біль може бути переображений. Бо Христос воскрес не тоді, коли світ став безпечним, а тоді, коли він був сповнений страху, насильства і несправедливості.

Саме тому Великодня надія є особливою для України. Вона не абстрактна, вона вистраждана. Вона живе в кожному воїні, який захищає рідну землю, у кожному волонтері, у кожній родині, яка не втратила віри. Вона говорить нам: боротьба має сенс, жертва не є марною, а зло не переможе. У цей Великдень ми не лише святкуємо, ми свідчимо. Свідчимо світові, що правда існує, що свобода варта своєї ціни і що народ, який тримається за віру і гідність, не може бути знищений.

Нехай ця правда народжує у ваших серцях і домішках незламну надію, що світло неодмінно переможе темряву, а життя смерть.

**Христос Воскрес! Воістину Воскрес!**

Надя Герелюк  
Головний редактор «Гомону України»

Подаруйте своїм рідним та друзям передплату на тижневик «Гомін України». Підтримайте українське слово в діаспорі та незалежну журналістику, яка служить правді й громаді.

## ФОРМА ПЕРЕДПЛАТИ

Ім'я та прізвище: \_\_\_\_\_

Адреса: \_\_\_\_\_

Місто: \_\_\_\_\_ Провінція: \_\_\_\_\_

Поштовий індекс: \_\_\_\_\_ Телефон: \_\_\_\_\_

Email: \_\_\_\_\_

## ВИД ПЕРЕДПЛАТИ:

- Нова передплата  Поновлення  
 Подарункова передплата

(Якщо це подарунок, вкажіть ім'я та адресу отримувача:)

## ТЕРМІН ПЕРЕДПЛАТИ:

- 1 рік  2 роки

## СПОСІБ ОПЛАТИ:

- Чек  Готівка  Картка  Е-трансфер на [info@homin.ca](mailto:info@homin.ca)

Надішліть заповнену форму разом  
з оплатою на адресу редакції:  
9 Plastics Ave. Toronto, ON M8Z 4B6

**«Гомін України» — голос, що єднає!**



# HAPPY Easter

З ВЕЛИКОДНЕМ  
*Conservatives have and always will*  
**SUPPORT UKRAINE**



**JAMES BEZAN, MP**  
SELKIRK—INTERLAKE—EASTMAN  
OFFICE@JAMESBEZAN.COM  
JAMESBEZAN.COM • 204-785-6151



**LAILA GOODRIDGE, MP**  
FORT MCMURRAY—COLD LAKE  
LAILA.GOODRIDGE@PARL.GC.CA  
LAILAGOODRIDGEMP.CA • 780-743-2201



**CATHAY WAGANTALL, MP**  
YORKTON—MELVILLE  
CATHAY.WAGANTALL@PARL.GC.CA  
CATHAYWAGANTALL.CA • 306-782-3309



**TED FALK, MP**  
PROVENCHER  
TED.FALK@PARL.GC.CA  
TEDFALK.CA • 204-326-9889



**TOM KMIEC, MP**  
CALGARY SHEPARD  
TOM.KMIEC@PARL.GC.CA  
TOMKMIECMP.CA • 403-974-1285



**ROSEMARIE FALK, MP**  
BATTLEFORDS—LLOYDMINSTER—MEADOW LAKE  
ROSEMARIE.FALK@PARL.GC.CA  
ROSEMARIEFALK.CA • 306-825-5005 / 1-888-825-4944

## BCU Financial Кредитова Спілка Будучність

# СТИПЕНДІАЛЬНА ПРОГРАМА 2026

Кредитова Спілка Будучність визнає важливість освіти та волонтерства у формуванні характеру нашої молоді та наданні їй можливостей будувати краще майбутнє.

### 6 ВИДІВ ФІНАНСОВИХ СТИПЕНДІЙ

- ✓ Лідерська стипендія ім. Оксани Процюк
- ✓ Стипендія пам'яті Володимира Кліша
- ✓ Студентська стипендія КС Будучність
- ✓ Стипендія засновників КС Будучність
- ✓ Стипендія старшої школи КС Будучність
- ✓ Стипендія на основі фінансової потреби «Нова Будучність»

Крайня дата подання 31 березня 2026 р.  
Деталі за посиланням  
[bcufinancial.com/scholarships](http://bcufinancial.com/scholarships)



**ПОДАТИ ЗАЯВКУ**

# ПАВЛО ЛОПАТА: МИСТЕЦТВО ЯК ПОКЛИКАННЯ, СПАДЩИНА ЯК МІСІЯ

Стаття підготовлена на основі інтерв'ю з Павлом Лопатою, спеціально організованого для "Гомону України"

Ім'я Павла Лопати давно посіло почесне місце серед визначних українських митців діаспори. Його творчість багатогранна, глибоко вкорінена у традицію і водночас відкрита до експерименту, охоплює іконопис, реалізм, сюрреалізм та авторський напрям, який мистецьке середовище влучно окреслило як «лопатизм».

## Витоки: Лемківська земля як духовна основа

Павло Лопата народився 20 березня 1945 року в селі Калинів, нині округ Меджилабірці у Словаччині, в історичному регіоні Південної Лемківщини. Сам митець з особливою теплотою описує рідне село, розташоване серед Низьких Бескидів, у глибокій долині вздовж річки Калинівки, оточене лемківськими поселеннями та багатомілітичною історією. Саме ця земля, її культура і духовність стали першими джерелами його художнього світосприйняття. Уже в дитинстві проявився його талант до мистецтва. Павло Лопата зворушливо згадує про матір, яка, вірячи у здібності сина, переконувала шкільного директора, що той здатен «намалювати самого президента».

## Перші кроки до мистецтва

Вирішальним етапом у становленні молодого митця стало знайомство у Меджилабірцях з чоловіком, який навчався мистецтва у Братиславі, але повернувся в містечко працювати муляром. Саме він дав Павлові перші професійні уроки малювання, що згодом відкрили йому шлях до навчання у Братиславському університеті мис-



«Весна», 1998 р. Приклад лінійно-декоративного стилю та виразний зразок авторського напрямку «Лопатизм».

тецтв.

Однак історичні події 1968 року, окупація Чехословаччини, різко змінили життєвий курс митця. За запрошенням сестри, яка вже мешкала в Канаді,

у травні 1969 року Павло Лопата прибуває до нової країни - Канади, де розпочинає новий етап свого життя.

## Канада: праця, навчання і становлення митця

Оселившись у Канаді, Павло Лопата активно працює, поєднуючи різні професії з постійною відданістю мистецтву. Після одруження з Марійкою Чечерською він протягом восьми років навчається у Ontario College of Art, відвідуючи заняття у вечірній час (1978-1986).

Важливий вплив на формування його стилю мала професорка чилійського походження Кармен Сереседа, яка заохотила митця до експериментів у напрямі сюрреалізму. Саме у цей період, попри роботу в різних установах, від Future Bakery до аеропорту Pearson та Української ділової асоціації (UBA), Лопата невпинно творить, присвячуючи мистецтву весь свій вільний час.

## Мистецьке середовище та виставкова діяльність

Участь у фестивалях, зокрема Kiwanis Club Arts Festival, відкрила митцеві шлях до знайомств із визначними діячами українського культурного та громадського життя, серед яких - Михайло Шафранюк, Ярослав Соколик та інші.

Протягом своєї кар'єри Павло Лопата взяв участь у понад 100 групових виставках і провів 38 персональних експозицій у різних країнах

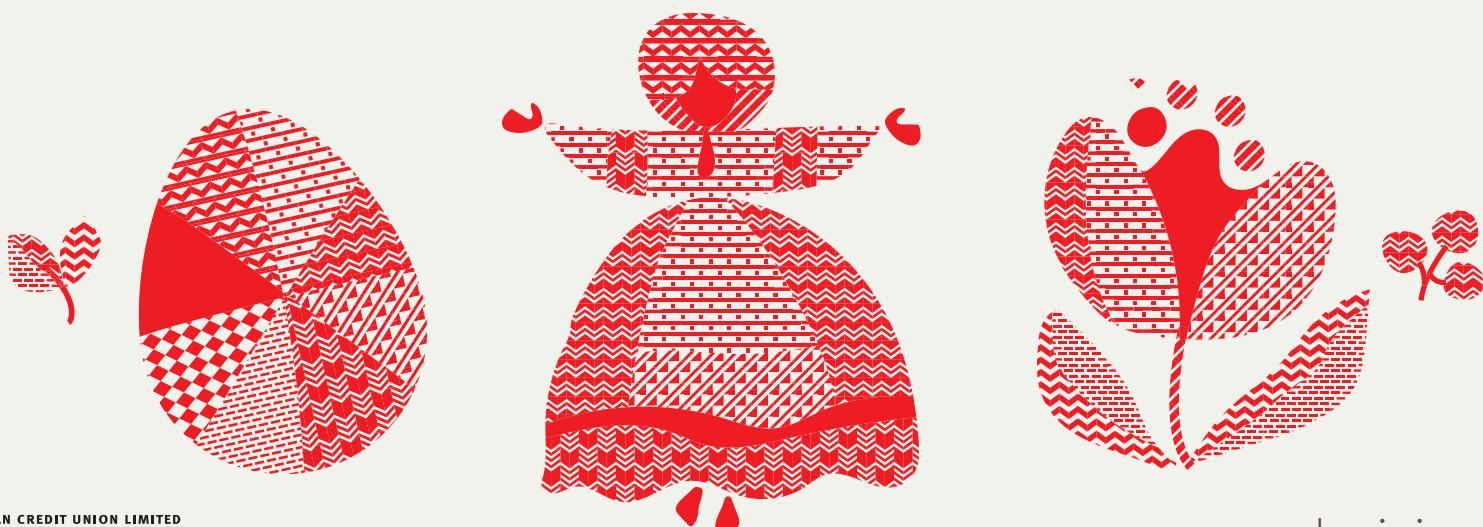
➔ Павло... стор. 6

# Христос Воскрес!

Українська Кредитова Спілка вітає всіх зі світлим святом Воскресіння Христового!

# Christ is Risen!

Ukrainian Credit Union Limited  
wishes everyone a very Happy Easter!



ukrainiancu.com  
800.461.0777

## КІЛЬКОМА РЯДКАМИ

- Україна переживає одну з наймасштабніших повітряних атак з боку Російської Федерації. Як повідомив “Українській правді” начальник управління комунікацій Командування Повітряних сил ЗСУ Юрій Ігнат, після масованого нічного обстрілу ворог продовжив терор у світлу пору доби. Тільки у проміжок з 9:00 до 15:00 у повітряний простір країни залетіло понад 400 безпілотників, додавшись до 392 одиниць, зафіксованих уночі. За словами офіцера ПС, дрони заходили з декількох напрямків одночасно: з півночі, півдня та безпосередньо через лінію бойового зіткнення. Особлива активність спостерігалася на північній ділянці кордону.
- Під час спільної операції Сил оборони України в Ленінградській області у ніч на 25 березня на Виборзькому суднобудівному заводі уражено корабель російських окупантів. За попередньою інформацією, це патрульний криголам “Пурга” проекту 23550, що планувався для дій у складі Прикордонної служби ФСБ Російської Федерації. Подібні судна виконують завдання як криголама, так і військового корабля.
- Міністерство оборони Латвії оприлюднило фотографії уламків українського БпЛА, який впав неподалік села Добровича Краславського краю, приблизно за 12-15 км від кордону з Білоруссю. Військові на брифінгу розповіли, що це один з двох дронів, які вночі залетіли на територію Латвії – перший зрештою вилетів до РФ, пробувши в повітряному просторі країни 24 хвилини.
- Підрозділи Deep-strike Сил спеціальних операцій спільно зі Службою безпеки України, СБС, ГУР, ДПСУ та Службою зовнішньої розвідки уразили балтійський порт в містечку Усть-Луга Ленінградської області на північному заході Росії. Комплекс фракціонування та перевалки компанії “Новатек” в порту Усть-Луга потужністю майже сім мільйонів тонн на рік переробляє стабільний газовий конденсат на різні нафтопродукти, які Росія експортує морем, в тому числі й тіншовим флотом. Ураження морської та нафтогазової інфраструктури ворога знижує його економічні та логістичні спроможності вести війну проти України, а також обходити міжнародні санкції й наповнювати свій бюджет.
- Служба безпеки затримала у Закарпатській області місцевого жителя, який на замовлення РФ намагався зареєструвати супутникові термінали Starlink. Як встановило розслідування, окупанти залучили чоловіка до співпраці через Телеграм-канали, де він шукав “легкі заробітки”. За матеріалами справи, до підривної діяльності він планував залучити свою вагітну дружину, родича похилого віку та знайому, яка орендувала у нього житло. Співробітники СБУ спрацювали на випередження і затримали фігуранта за місцем його проживання. Під час обшуків у нього вилучено смартфон із доказами роботи на ворога. Зловмиснику загрожує до 8 років тюрми. Вирішується питання щодо додаткової кваліфікації його злочинів.
- Ізраїль вдарив по іранському порту Бендер-Ензелі на Каспійському морі, котрий використовувався Росією та Іраном для перевезення нафти, зерна, а також озброєння та безпілотників. Це перший в історії ізраїльський удар по цьому регіону. У 2023 році, за даними WSJ, судна перевезли з Ірану до Росії понад 300 тисяч артилерійських снарядів та близько мільйона одиниць боєприпасів. За даними ізраїльських військових, удар був здійснений по військових кораблях, портовій інфраструктурі, командному центру та судноремонтному заводу. Фотографії, перевірені The Wall Street Journal та Storyful, що належить News Corp, материнській компанії Jounal, демонструють пошкодження штабу ВМС Ірану в порту та знищені судна. Цей маршрут став особливо важливим для перекидання іранських безпілотників Shahed, які зараз виробляються в обох країнах, та які Росія використовувала для бомбардування українських міст, а Тегеран — для ударів по аеропортах, енергетичних об’єктах та американських базах у Перській затоці.

## ЗНЕКРОВЛЕНА УКРАЇНА: ЯК ВІЙНА ПОГЛИБИЛА КРИЗУ ДОНОРСТВА КРОВІ



Переливання крові. Фото-Євген Малолетка. Джерело LB.ua

З початком повномасштабної російської війни попит на донорську кров і її складові в Україні суттєво підвищився. Точні дані офіційно не оприлюднюються, однак, за різними підрахунками, приріст сягає приблизно 60 відсотків. Саме про таку цифру говорять представники громадської організації ДонорUA, що тісно взаємодіє з державними структурами у питаннях постачання донорської крові та її компонентів.

За даними організації, з плином часу потреба лише зростає, а ресурси йдуть на спад. За останні пів року у прифронтових районах зокрема ситуація стала критичною. Ще навесні стало відомо, що лікарні Харкова залишаються без необхідних запасів. Медики попереджали: резерви стрімко вичерпуються, поповнювати їх не встигають. Вони закликали здавати кров якомога раніше, щоб не допустити зриву поставок до шпиталі.

Вони наголошують: разові акції зі здачі крові не рятують ситуацію, адже вона зберігається лише 42 дні. Система потребує постійних донорів. На жаль, цього літа провали стали буденністю: у сезон відпусток охочих здавати кров традиційно меншає. Та справа не тільки у сезоні. Війна забрала найкращих-ті хто ще вчора рятував життя у донорських центрах, сьогодні боронять країну на передовій. Дехто змушений був залишити Україну, інші ж досі не наважилися повернутися до донорства після втрат близьких, стресів чи вимушених переїздів. Тому кількість донорів безперечно зменшується.

Між тим війна не чекає, ракети, артилерійські залпи, дрони і стрілкові бої на передовій щодня створюють гостру потребу у швидкій медичній допомозі та переливаннях крові. Деяким пораненим військовим потрібні не одна, а кілька доз крові, щоб вижити. Але не лише вони: серед цивільних — поранені під час обстрілів, жінки з ускладненнями після пологів, діти з онкологічними хворобами, пацієнти після аварій чи складних операцій. Їх усіх об’єднує одне: без донорської крові їхній шанс на життя швидко зменшується.

### Нагальні проблеми та волонтерські ініціативи

Зокрема цього року про нагальну потребу в донорстві повідомив Центр служби крові Першого медичного об’єднання Львова, особливо для дітей та захисників, які перебувають у операційних та реанімаціях.

Криза донорства також гостро відчувалась цьогоріч на Волині та у Кропивницькій області зокрема, де провели благодійні акції здачі крові, а у Києві подібна акція під назвою “Пульт Міста” відбулась з нагоди четвертих роковин війни наприкінці лютого.

На подібному волонтерстві і благодійності здебільшого і тримається постачання крові під час війни. Організацією таких заходів як пра-

вило займаються місцеві міські лікарні та центри. Одним з найбільших в Україні є БіоPharma Plasma. Його філіали зосереджені у великих містах по всій країні, зокрема Києві, Дніпрі, Харкові, Сумах та Черкасах. Здати кров можна також у військових госпіталях, а через платформу всеукраїнського центру ДонорUA можна знайти потрібний пункт здачі.

### Підтримка держави

Держава у свою чергу поступово реформує систему крові в Україні, щоб полегшити та налагодити роботу вищезгаданих організацій та волонтерських ініціатив. Впроваджуються європейські стандарти якості, пацієнти отримують компоненти крові безкоштовно, а також створюється єдина цифрова мережа. Лікарні повинні мати запаси крові, а центри крові відповідають за її логістику та безпеку.

Зокрема Кабінет Міністрів України прийняв постанову, яка визначає чіткі правила співпраці між учасниками національної системи крові та впорядковує її фінансування згідно з реальними потребами системи охорони здоров’я. Вона передбачає запровадження системи, де кожен медичний заклад, що здійснює переливання крові, визначає власні потреби, а на їх основі розраховується загальний річний обсяг необхідної донорської крові та її складових для всієї галузі охорони здоров’я. Вона також зробить трансфузії більш доступними. Наприклад кожен пацієнт, який проходить лікування в державній чи комунальній лікарні, має право безкоштовно отримати переливання крові або її компонентів — без жодних винятків. Крім того, наразі активно опрацьовується питання про те, щоб це право поширилося і на пацієнтів приватних клінік, які уклали угоди з Національною службою здоров’я України в межах Програми медичних гарантій і потребують лікування із застосуванням донорської крові.

Крім того Український центр транспланткоординації запускає нову платформу, яка допоможе краще відстежувати донорську кров і налагодити її своєчасну доставку туди, де вона найбільше потрібна.

Разом з тим, за повідомленням Міністерства Охорони Здоров’я України уряд уже закріпив правила, яких мають дотримуватися організації, що займаються збором і перевіркою донорської крові та її складових — незалежно від того, для чого вони надалі використовуватимуться, — а також їх обробкою, зберіганням, розподілом і постачанням. Ця ініціатива створена для контролю якості та безпеки донорської крові, яка особливо нагальна в умовах війни.

Ця робота над кризою постачання крові показала, що народ та держава єдині навіть в умовах війни, і незважаючи ні на що, йдуть до спільної мети.

**Олександра Чорна**

# МЕЛОДІЇ ВІЧНОСТІ: МУЗИЧНЕ ВІДОБРАЖЕННЯ ВЕЛИКОГО ПОСТУ

У прекрасній та історичній Катедрі Св. Йосафата в Едмонтоні відбувся надзвичайний хоровий концерт на шану Великого посту. Вечір духовної музики під назвою «Мелодії вічності: музичне відображення Великого посту» подарував слухачам глибокі емоції та духовне піднесення. Концерт прозвучав у виконанні хору «Нове Життя» під керівництвом Олександри Гринюк та квартету «Елегантні Струни» в неділю, 15 березня 2026 року.

## Хор «Нове Життя»: хто вони та їхня мистецька місія

Історія хору «Нове Життя», як значає Олександра Гринюк, «це історія творення нової пісенної культури, нового світобачення та нової мистецької амплітуди. Це нова сторінка української хорової музики тут, на теренах Канади».

Хор «Нове Життя» був заснований у жовтні 2022 року при українській греко-католицькій парафії святого Василя в Едмонтоні. До його складу увійшли як представники української діаспори Едмонтону, так і новоприбулі українці. Гринюк розказала, «Хор повстав у часи великих випробувань для України, коли війна змусила багатьох українців шукати прихисток далеко від рідної землі. І саме музика та молитва стали тією об'єднуючою силою, яка підтримувала серця, давала надію, допомагала відчувати єдність та віру».

За короткий час існування, хор був учасником багатьох культурно-мистецьких заходів та духовно-релігійних подій міста Едмонтону та околиць. Сучасна технологія вже двічі допомогла хором стати лауреатом на міжнародних конкурсах вокально-хорового мистецтва в режимі онлайн. Це були конкурси у Вінниччині та в Івано-Франківську. Репертуар хору включає відомі твори світової класичної та духовної музики, сучасні обробки українських народних та патріотичних пісень. Як сказала Гринюк, «Хор відомий своїм м'яким, збалансованим та об'ємним звучанням».

Художнім керівником та диригентом хору є Олександра Гринюк, високо кваліфікований професіонал музики. Вона хорова диригентка, науковець з питань розвитку дитячого хорового виконавства у контексті європейських традицій, педагог, авторка численних духовних піснеспівів, культурно-громадська діячка, член журі міжнародних вокально-хорових конкурсів. За багаторічну творчу працю та зміцнення міжнародних дружніх зв'язків із хоровим співтовариством, була відзначена Почесними дипломами International Organisation Ukraine-Poland-Germany.

## Хто співає в хорі?

Хор «Нове Життя» є позитивним і сприятливим середовищем де новоприбулі українці, які втікали від війни, можуть процвітати та інтегруватися в суспільне та культурне життя в Канаді. Хористи приїхали з



Хор «Нове Життя» виступає в Катедрі Св.Йосафата, Олександра Гринюк диригентка.

різних куточків України, за винятком одного хориста, аргентинця, який дуже шанує українську пісню та культуру. Хор проводить свої проби у залі парафії Св. Володимира і з радістю приймає нових учасників, бажано з музичною освітою але не

спів канту «Близько Господь» (мі мінор), що відразу наповнив простір духовною піднесеністю та зосередженням. Усі твори супроводжувалися короткими коментарями та цитатами зі Святого Письма між номерами, і були представлені надзвичайно тепло



Хор «Нове Життя» і Квартет Елегантні Струни в Катедрі Св. Йосафата.

обов'язково. На даний момент, в хорі 20 співаків. Хор вкладає собі пляни на майбутнє і має бажання здійснити турне Канадою, а згодом і Європою.

## Музична Місія для душі

У нашій церкві ми звикли брати участь у Великопосних місіях щоб послухати, як священник-місіонер проповідає на теми нашої віри та Великодня. В порівнянні, концерт «Мелодії вічності» був музичним святом для душі та серця, такою музичною місією, яка готувала слухачів до надії та віри, до святкування воскресіння Христового на Великдень.

Майстерне виконання хору розпочалося несподіваним і глибоко емоційним входом до храму, без жодного оголошення, під проникливий

і по мистецьки Богданою Гринюк. Це був цікавий спосіб затримати увагу слухачів на молитвенному характері музики та провести їх через цю музичну місію. Наступні твори були: «Поклоняємся, Христе» кант (фа мінор). «Розбійника» Ексапостиларій (Київське) (фа мінор). «Нехай ніщо тебе не тривожить» «Через поле широкее» лірницький кант (обробка Д. Котка, переклад для мішаного хору Мар'яни Гусар (соль мінор). «Молитву проллю» старовинний розспів (мі мінор). «Kyrie eleison» візантійський розспів.

Високопрофесійні солісти для різних номерів продемонстрували свої надзвичайні таланти та пристрасть то співучого мистецтва. Це були: Ірина Бровчук, Соломія Катеринчук,



Олександра Гринюк разом із квартетом «Елегантні Струни».



Солісти Ярослав Крокіс та Соломія Катеринчук (Фото Ліда Василян)

Ярослав Крокіс, Зоряна Мерінова та Христина Ткачик.

Струнний квартет Елегантні Струни приєднався до хору у другій половині програми. Їхній виступ був особливим додатком до програм хору. Квартет виступає в Едмонтоні вже кілька років і виробив собі відмінне ім'я за свій високий рівень музичальності та знамениті виступи. Вони розпочали твором «Арія» Й.С. Баха і тоді прозвучала незабутня «Мелодія» видатного українського композитора Мирослава Скорика. Разом, квартет і хор виконали Моцарта «Аве верум корпус.» Вони разом заключили програму твором Пучіні «Аве Марія».

Парох Катедри Св. Йосафата. о. Михайло Богун, заключив програму коротким словом. Він сказав: «Ми усі любимо молитися особливо у Великий Піст але молитися можна не тільки словами, читати з молитовника чи створювати свою молитву, молитися можна душею, молитися можна мовчки але найцікавіше, найзворушливіше коли нашу молитву ми висловлюємо у музиці, коли наше серце, наша душа співає і славить Господа Бога. Особливо у нинішні дні Великого Посту, коли ми вже на пів-дорозі до великого свята Воскресіння Господнього. Сьогодні я щиро сердечно складаю свою подяку від себе особисто і від о. Яким і так за всіх вас, хто був не байдужий сьогоднішній день в неділю, скоротити свій вихідний і для себе але офірувати цей вихідний, цю неділю, для Господа Бога і послухати чудову молитву, чудовий спів чи то музику яку сьогодні нам представили нам наші учасники. Щиро сердечно дякую п. Олександро вам що ви виявили бажання саме в нашому храмі мати цей концерт.» Отець парох знову подякував всім учасникам «...за чудову молитву, за чудову музику, нехай Господь благословляє кожного з вас Своїми щедрими ласками, щоб допоміг вам довершити цей Великий Піст і з радістю і любов'ю і відкритим серцем славити Господа Бога у великодній часі. Дякую. Слава Ісусу Христу.»

Гості показали своє задоволення теплими оплесками і всі розійшлися з піднесеним духом.

Ліда М. Василян  
Ліда Українок Канади,  
Відділ Едмонтон

## ПАВЛО ЛОПАТА: МИСТЕЦТВО ЯК ПОКЛИКАННЯ, СПАДЩИНА ЯК МІСІЯ

➔ Закінчення з стор. 3

світу. Активна участь у фестивалях у Канаді, а також в Американських Рочестері, Детройті, Гантері, Чикаго та інших містах сприяла не лише популяризації його творчості, але й зміцненню зв'язків у громаді.

У 1990-х роках, отримуючи численні замовлення (до 14 на рік), митець повністю присвячує себе живопису.

### Іконопис: між традицією і духовним служінням

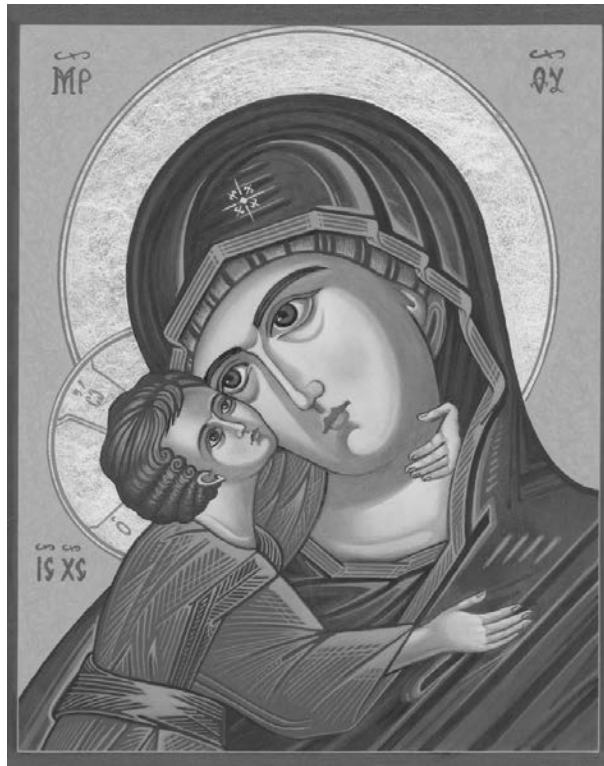
Особливе місце у творчості Павла Лопати займає іконопис. Попри те, що формально він мав лише одну шестимісячну лекцію з техніки яйцевої темпері (egg tempera), саме цей напрям став для нього глибоким покликанням. Сакральне мистецтво, яке не лише прикрашає храми, але й творить живий духовний простір, об'єднуючи громаду навколо спільної віри та традиції. Його праці в українських церквах Канади є не просто мистецькими об'єктами, це глибокі символи присутності української культури, пам'яті та молитви.

«Ікони не малюють, їх пишуть», підкреслює митець, наголошуючи на сакральному вимірі своєї праці. Для нього ікона це не лише мистецький об'єкт, а духовний оберіг, невід'ємна частина української традиції. «У кожній українській хаті була ікона, як оберіг, покровитель, та видимий знак Божої присутності в родинному житті» додає Лопата.

Його роботи прикрашають численні храми в Канаді: у Кембриджі, Гвелфі, Вітбі, Ошаві, Торонто, Монреалі та інших містах. Серед найвизначніших - іконостаси, великі храмові композиції та окремі ікони, зокрема в церкві Успіння Пресвятої Богородиці в Торонто на вулиці Батерст, де Отець Мак неодноразово запрошував Лопату до праці. Також можна побачити ікону «Богоматір Неустаючої Помочі» у католицькій Церкві Св. Покрови на вулиці Лідс, до розвитку та підтримки якої значно долучився Богдан Головацький, чия праця і відданість теж сприяли поширенню українського сакрального мистецтва.

У католицькій Церкві Святого Великомученика Димитрія на Ля Роуз в Торонто можна побачити низку визначних робіт митця. Серед них, Плащаниця, створена Павлом Лопатою і придбана о. Іваном Татариним після того, як він ознайомився з творчістю художника на фестивалі «Квітка» в Бімсвілі. Цей момент став не лише початком співпраці, але й прикладом того, як мистецтво знаходить свій шлях до сакрального простору через живий контакт із громадою. У цьому ж храмі знаходиться і «Вишгородська Божою Матір», образ, який несе в собі глибину української духовної традиції.

Саме у стінах церкви Св. Димитрія відбулася ще одна важлива зустріч, яка відкрила новий вимір у популяризації творчості Лопати. Тут до митця звернувся Тарас Баран, видавець вітальних листівок, із пропозицією використати одну з ікон для Різдвяної листівки. Лопата підтримав цю ідею, адже вона відкривала можливість донести мистецтво до кожної оселі, зробити його доступним і близьким для широкого кола людей. Ця співпраця продовжилася і в наступних проектах, зокрема, у створенні Великодніх листівок. Для митця це не було просто комерційне партнерство, а ще один шлях служіння громаді, спосіб познайомити людей із глибиною української іконографії, вплести мистецтво у повсякденне життя, зробити його частиною родинних традицій. Так, через храм, через свята, громаду і через навіть невелику листівку, творчість Павла Лопати набуває нового життя - вона входить у дім, стає оберегом, нагадуванням про віру, культуру і невидимий, але міцний зв'язок між поколіннями.



Ікона «Вишгородська Богоматір». Один із визначних зразків іконописної творчості митця.

### Реалізм, Сюрреалізм і Лінійно-декоративний стиль («Лопатизм»)

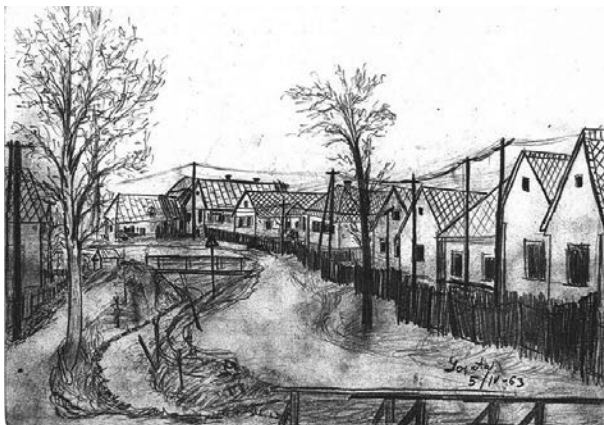
У жанрі реалізму Павло Лопата здійснив визначний внесок у збереження української сакральної спадщини, створивши унікальну серію з 55 лемківських дерев'яних церков. Ця колекція, виконана олійними фарбами, відображає захід-



Церква Святих Косми і Дам'яна побудована в 1787 р., с. Баніца, Горлицький регіон. Олія на дереві, (1988)

ноукраїнську архітектурну традицію лемківського типу та стала природним продовженням глибокого зацікавлення митця сакральним мистецтвом.

Особливого значення цій праці надає її подальша доля: у 1999 році приватну збірку передано архієпископу Перемисько-Новосанчівської єпархії,



Ранній твір Павла Лопати. Краєвид рідного села Калинів, олівець на папері (1963).

владиці Адаму, завдяки чому зображені церкви, створені в Канаді, символічно повернулися до свого історичного коріння. Сьогодні ця серія зберігається в Єпархіяльному музеї при Центрі православної церкви Святої Трійці в Горлицях (Польща). Водночас десятки інших робіт, присвячених лемківській церковній архітектурі, перебувають у приватних колекціях у Канаді, США, Польщі та Україні, продовжуючи нести світло української духовної традиції далеко за межами її географічного походження.

Паралельно митець розвиває індивідуальну художню мову, поєднуючи елементи іконопису, сюрреалізму з авторським лінійно-декоративним стилем. Твори, як-от «Богородиця» (1988), «Весна» (1998), «Дівчина і її скрипка» (2017), «Лемківський Сопілкар» (2018), «Бандурист» (2021), вирізняються особливою пластикою лінії, декоративністю та емоційною глибиною. Цей напрям означили як «Лопатизм» - стиль, що поєднує українську образність із фактурою лляного полотна, підкреслюючи природність, органічність і внутрішню експресію твору.

### Митець і громада

Громадська діяльність Павла Лопати є невід'ємною складовою його творчого шляху, тихою, але надзвичайно вагомою працею, спрямованою на підтримку українських інституцій, культурних осередків та молодого покоління. Його внесок часто залишається «за лаштунками», однак саме він формує той міцний фундамент, на якому тримається українське мистецьке життя в діаспорі.

Відданість Павла Лопати громаді особливо яскраво проявляється в його багаторічній та активній участі в Об'єднанні Лемків Канади (ОЛК). Промовистим прикладом є його участь в облаштуванні залі засідань Українського Національного Об'єднання (УНО) на вулиці Еванс у Торонто. Мало хто знає, що велике полотно з Володимиром Великим в залі засідань, це робота Юрія Козака, сина відомого митця Едварда Козака. Саме Павло Лопата долучився до встановлення цього твору, забезпечивши йому належне місце у просторі, де приймаються важливі для громади рішення. Цей жест — не лише технічна допомога, але й свідчення глибокої поваги до спадкоємності українського мистецтва.

Не менш вагомим є його внесок у виховання молоді. Численні випускні табло (tableaux), створені Павлом Лопатою, стали частиною візуальної пам'яті українських освітніх інституцій. Зокрема, за ініціативи д-ра Богдана Стебельського, тодішнього директора Школи українознавства імені Юрія Липи та автора рубрики «Література і Мистецтво» в «Гомоні України», митець неодноразово долучався до створення таких робіт. Саме Стебельський, як згадує Лопата, постійно заохочував його «послідовно» працювати над мистецтвом, удосконалювати техніку та не зупинятися у творчому розвитку.

Цю настанову Павло Лопата сьогодні передає молодим митцям: талант потребує щоденної праці, а справжня майстерність приходить лише з наполегливістю і часом. У цьому - не лише особистий досвід художника, але й глибоке розуміння ролі мистецтва як служіння громаді, культурі та майбутнім поколінням. Головною настановою митця для молодого покоління є послідовність: «щоб удосконалити стиль і техніку, потрібно постійно працювати». Саме наполеглива праця, на його переконання, формує справжнього митця.

Творчість Павла Лопати - це не лише художній доробок, а цілісний культурний феномен, у якому переплітаються історія, віра, ідентичність і невтомне прагнення до самовираження. Його мистецтво продовжує жити у храмах, галереях, домівках і серцях тих, хто його відкриває.

Надя Герелюк

# СИЛА ТРАДИЦІЙ — ЯК ОДНА УКРАЇНСЬКА КНИГА ЗМІНИЛА ІСТОРІЮ КАНАДСЬКОЇ КУЛІНАРІЇ

Кулінарія є невід’ємною частиною українських пасхальних традицій. Проте українці берегли їх не лише на батьківщині, але й далеко поза її межами. Цим ми завдячуємо зокрема українкам нашої громади, чия насага, лідерство і кропітка праця допомогли зберегти нашу історичну спадщину навіть за океаном. У Канаді однією з таких лідерів була Савеля Стечишин (1903–2002).

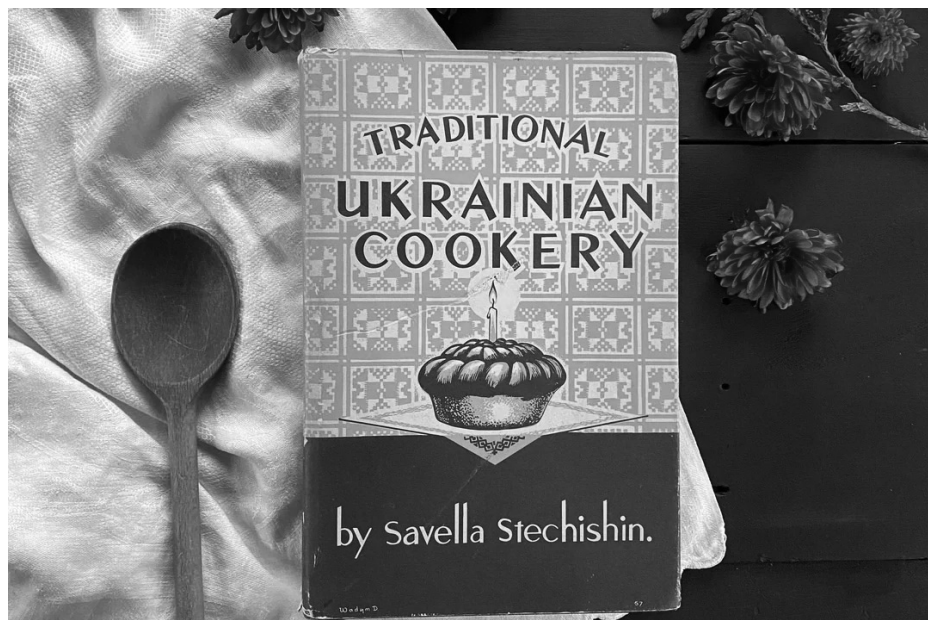
Цього року друком виходить нове видання її легендарної кулінарної книги "Традиційна Українська Кулінарія" (Traditional Ukrainian Cookery, 1957). Це перший в історії посібник з української кухні, опублікований англійською, на який авторка присвятила кілька років свого життя.

Її шлях до Канади розпочався понад століття тому. Народжена на Галичині, у 1913 році дев’ятирічна Стечишин (тоді ще Вавринюк) прибула до Саскачевану в складі першої хвилі українських іммігрантів. У 17 років вона вийшла заміж за Юліяна Стечишина, народила трьох дітей, а згодом, що було нечувано для того часу та суспільства, здобула ступінь бакалавра з домашнього господарства в Університеті Саскачевану. Вона ніколи не озиралася назад: стала вчителькою кулінарії та викладачкою університету, засновницею Української жіночої асоціації Канади та Українського музею Канади, а також журналісткою. Протягом 25 років вона вела колонку "Around the House" у газеті The Ukrainian Voice.

Стечишин отримала безліч нагород і почесей за багаторічну лідерську діяльність у сфері захисту інтересів громади, журналістики, освіти в галузі домашнього господарства, а також за створення кількох національних організацій для українських канадців. У 1989 році вона була нагороджена Орденем Канади за «провідну роль як викладача, письменника та консультанта з поширення знань у зміцненні української спадщини, а також у збереженні та популяризації скарбів кулінарії та народного мистецтва...».

У розквіт кар’єри Стечишин, у 40–50 роки, до Канади надійшла нова, третя хвиля повосенних іммігрантів. Тепер у Канаді проживало близько 450,000 українських іммігрантів, що значно перевищувало кількість перших 10,000 осіб, які прибули на «Великий Білий Північ» на початку 1900-х років. На відміну від попередніх хвиль, що складались переважно з українських робітників та селян, більшість новоприбулих належала до тодішньої української інтелігенції та громадських діячів, котрі шукали порятунку від радянської влади за кордоном. Проте навіть на новій землі вони понад усе прагнули зберегти українську культурну спадщину.

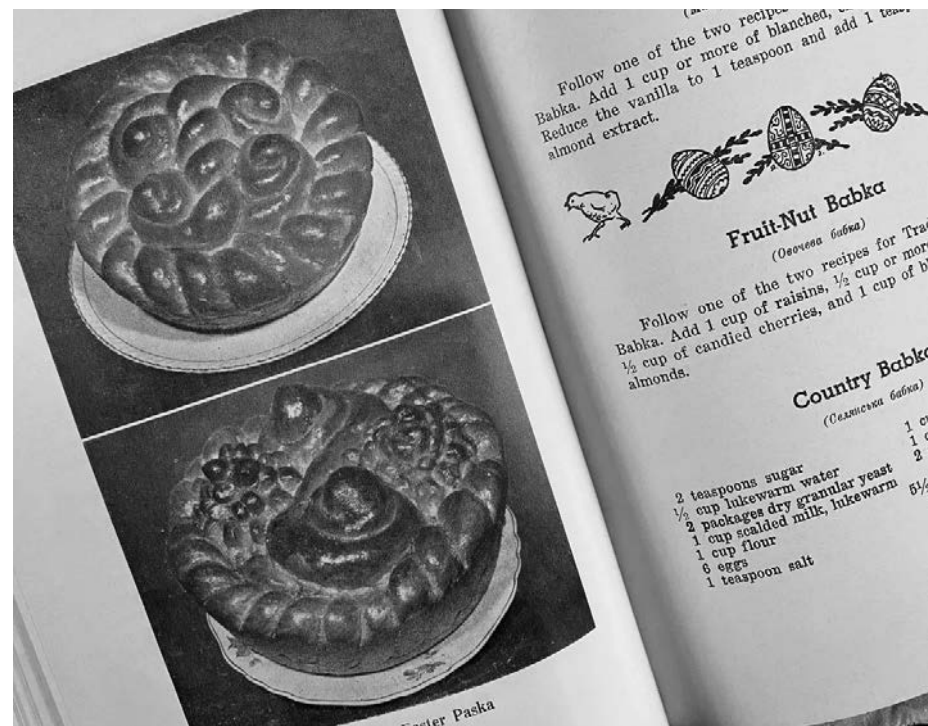
Відзначення народних свят уже тоді було важливою частиною українсько-канадського життя, проте воно було неповним без традиційної кухні. І нова хвиля, і попередні іммігранти



Оригінальне перше видання книги Савелі Стечишин.



Савеля Стечишин навчає писанкарству.



Сторінка оригінальної книги "Традиційна Українська Кулінарія" (1957) з рецептом паски.

прагнули дізнатися якнайбільше про спадщину своїх предків, зокрема що традиційно готували в українських оселях. Проте, як невдовзі побачили нові іммігранти, ця сфера української історії в Канаді була ще зовсім не досліджена і не впорядкована. Джерел з рецептами по суті не існувало, хіба що усні, котрі могли не зберегтися.

"На той час не існувало жодного

збірника страв української кухні. Як тільки новоприбулі це зрозуміли, моїй матері надходило безліч листів і прохань від українців про створення подібної книги. Щоб зберегти частину національної культури," — розповіла у інтерв'ю Гомону України Зеня Стечишин, донька Савелі, яка цьогогоріч оновлює та заново публікує материну книгу.

Вона добре пам’ятає, як майже

через усі 50-ті роки тривала робота над посібником, аж поки світ не побачив його у 1957 році. Так Стечишин стала першою, хто уклав цілу українську кулінарну книгу — перше письмове джерело найвідоміших рецептів українських господинь минулого століття, видане в Канаді.

Савелі знадобилося шість років, щоб завершити роботу над кулінарною книгою, до якої увійшло понад 650 традиційних рецептів, переважно з українських довоєнних збірників. Книга вийшла, коли авторці виповнилося 55 років. Знайти смачні українські рецепти було нескладно; набагато складніше було адаптувати їх до канадських кухонь середини ХХ століття, використовуючи правильні пропорції та інгредієнти, які б передавали той самий смак, що й в Україні. Савеля зрозуміла, що досягти цього буде неможливо без численних випробувань, оскільки рецепти не завжди добре адаптуються до інших країн. Для підтримки публікації всі рецепти були протестовані та повторно перевірені відділеннями Української жіночої асоціації по всій Канаді, щоб читачі були впевнені в автентичності страв.

Декілька поколінь українських канадців обожнювали кулінарну книгу Савелі, яка одразу стала бестселером. Окрім рецептів, у ній містилися замітки про українську історію, культуру, святкові традиції та оформлення страв. З моменту виходу збірник Стечишин розійшовся тиражем понад 80,000 примірників по всьому світу і перевидавався аж до 1990-х років. В результаті ця праця стала класичним і незамінним довідником як у канадській, так і в українській кухнях, а також у світі.

"Зараз готується до друку нове видання, де старовинні автентичні українські рецепти будуть адаптовані для сучасних господинь, а також додано кілька нових, котрих не було у попередніх версіях. Зокрема різно-



Зеня Стечишин і Дановія Стечишин, дочка та онучка Савелі.

манітні рецепти традиційної куті, бабки, паски, зібрані з усієї України," — каже Зеня.

Тож, щоб ваш Великодній стіл цьогогоріч загравав новими барвами, зазирніть на сторінки цього посібника. Він принесе у вашу оселю не лише тепло світлого свята, але й дух та силу вікових українських традицій.

**Олександра Чорна**


ВЕСЕЛИХ ТА ЩАСЛИВИХ СВЯТ  
ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО  
БАЖАЄ ВСІМ КЛІЄНТАМ

**БОГДАН ПАГУТА  
З РОДИНОЮ**

CHARTERED ACCOUNTANT  
BOHDAN L. PAHUTA, C.P.A., C.A., M.B.A.

4195 Dundas St. W., Ste. 226  
Toronto, Ontario M8X 1Y4  
Tel.: 416-236-9131  
e-mail: bohdan@blpca.com

**Щиро вітаємо Вас  
з Великоднем!**  
Нехай це величне свято  
наповнить серце світлими  
почуттями надії і любові,  
дарує щастя та добро. Ба-  
жаємо Вам радості, здо-  
ров'я, добробуту і благо-  
получчя.  
**Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!**  
**Христина і Тарас Бідяк**



ЗІ СВІТЛИМ ПРАЗНИКОМ  
**ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО**

*вітаємо*

український народ,  
Ієрархів українських Церков,  
Раду Українських Державницьких  
Організацій Світу,  
Крайову Управу ЛУК  
та все членство і прихильників відділу  
Ліги Українців Канади

**ХРИСТОС ВОСКРЕС!**

Управа відділу ЛУК  
Торонто

**Воістину Христос Воскрес!**  
І хай воскреснуть всі надії.  
Великдень світлий наступив  
І збудуться завітні мрії!

**Христос Воскрес!!!**

**Оксана і Богдан Чиж,  
донька Оленка,  
син Зенон з дружиною Мартою  
і внуки Захарій і Максим**

❖ ❖ ❖  
**Христос Воскрес!**  
Найщиріші побажання  
Веселих Свят Воскресіння  
Христового рідним, прия-  
телям і знайомим в Канаді,  
Америці, Польщі та Україні  
шлюють  
**Дарія, Юрій і  
Роксоляна Луців**

❖ ❖ ❖  
**Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!**  
У світлий день Хрис-  
тового Воскресіння сер-  
дечні побажання радісних  
свят і кріпкого здоров'я  
родині, приятелям і зна-  
йомим бажають  
**Леся, Юрій і Мальвіна  
Шуст та Ірка,  
Юліян і Ліна Данкович**



**Христос воскрес! –  
десь пролунало,  
І на душі святково стало.  
Ось кошики із рушниками  
Несуть до церкви із пасками.  
Святково свічки засвітились,  
І всі частунки освятились.**


**Христос Воскрес –  
лунають дзвони.  
Хай зникнуть всякі перепони!**

**Зі святом  
Воскресіння Христового  
вітаю українську  
громаду Канади  
та українців в Україні**

**Адвокат  
Ігор Бардин**

**3029 Bloor Street West,  
Toronto, ON M8X 1C5**  
**Tel. 416-234-9111**

Бажаємо щастя  
Й злагоди в родині  
Та благодаті Божої з небес  
І хай по всій лунає Україні:



**Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!**

**Анна і Олег  
Романишини**

❖ ❖ ❖  
**Христос Воскрес!**  
Бажають всьому укра-  
їнському народові Веселих  
Великодніх Свят  
**о. Богдан, добр. Таня,  
Остап, Єлисей  
і вся родина**

**О, мати Божа,  
я Тебе молю,  
дай Україні  
кращую долю!**

❖ ❖ ❖  
**Христос Воскрес!**  
Веселих Свят Воскре-  
сіння Христового рідним,  
приятелям і знайомим ба-  
жають  
**Ореста Любка  
з родиною**



**Христос смерть  
подолав і воскрес!  
Україна подолає  
вороже зло і  
воскресне!**

**Юрій Шимко  
з родиною**



❖ ❖ ❖  
**Христос Воскрес!**  
Найщиріші побажання  
Веселих і Щасливих Свят  
Христового Воскресіння  
родині, приятелям і знай-  
омим пересилає  
**Єлисавета Демків**

**Великодні дні настали - люди чисті серцем стали.  
Радості, тепла, любові хай прибуде в вашім домі!**

**Щасливих Великодніх свят  
бажає**




**FIRCHUK  
LAW OFFICE**

JOHN E. FIRCHUK  
2 JANE SREET (AT BLOOR), SUITE 501  
TORONTO, ON M6S 4W3

TEL: (416) 766-0488  
www.firchuk.com



**Христос Воскрес!**

**Хай мир у серці Вашому панує.  
Хай ангел Божий щастя Вам дарує.  
Ісус Христос здоров'я шле з небес.  
Христос Воскрес! Воістину Воскрес!**

**Веселих Великодніх Свят зичать  
рідним, приятелям і знайомим**

**Роман, Адріанка, Катруся і Михась Медики**

# ОСКАР-2026 У ДОКУМЕНТАЛЬНОМУ КІНО: МІЖ ВИКРИТТЯМ РОСІЙСЬКОЇ ПРОПАГАНДИ ТА ПРАВДОЮ УКРАЇНСЬКОЇ ВІЙНИ

На 98-й церемонії вручення нагород премії «Оскар» Академії кінематографічних мистецтв і наук перемогу в категорії «Найкращий документальний повнометражний фільм» здобула стрічка «Містер Нікто проти Путіна» (Mr. Nobody Against Putin). Цей дансько-чесько-російський документальний фільм режисера Дейвіда Боренштейна та Павела «Паши» Таланкіна опинився в центрі як захоплення, так і гострої критики. Водночас серед номінантів була українська документальна робота «2000 метрів до Андріївки», яка пропонує принципово інший, безпосередній погляд на війну, через досвід фронту та її реальні



У фільмі звучить фраза, озвучена фразою самим Путіним: «Війни виграють не командири, а вчителі».



Учень під час військової підготовки у російській школі, зафільмований Павелем Таланкіном.

наслідки.

«Містер Нікто проти Путіна» документує пропаганду в російській школі з погляду одного з учителів, Павела

Таланкіна. Працюючи відеооператором у початковій школі міста Карабаш на Уралі, він став не лише головним героєм, а й співрежисером стрічки. Після початку повномасштабного вторгнення Росії в Україну 24 лютого 2022 року Таланкін починає фіксувати трансформацію освітньої системи, яка стрімко перетворюється на інструмент державної ідеології.

Камера фіксує обов'язкові «патріотичні» церемонії з прапорами, переписані підручники історії, участь найманців групи «Вагнера» у «виховному процесі», створення воєнізованих молодіжних організацій та навчання дітей поводженню зі зброєю. У своїх інтерв'ю Таланкін підкреслює моральну дилему, що постала перед ним.

«Я зрозумів, що не маю морального права видалити цей матеріал, адже це - доказ того, що відбувається в російських школах», - каже Таланкін.

Саме тому він вирішує передавати записане за межі Росії. Його діяльність була пов'язана з серйозним ризиком: викриття могло призвести до довічного ув'язнення. У 2024 році він змушений був залишити країну, щоб забезпечити безпечний вихід фільму.

Однією з центральних тем стрічки є політика так званого «патріотичного виховання», яка після 2022 року стала ключовим елементом державної політики Росії. Фільм переконливо демонструє, як освіта використовується не лише для передачі знань, а як інструмент формування лояльності до режиму та виправдання війни. Таланкін застерігає про довгострокові наслідки:

«Навіть якщо Путіна не стане, суспільство залишиться отруєним, бо пропаганда проникла в школи й була вкладена в дітей», - розповідає Павел.

«Любов до своєї країни це не прапори. Любов - це здат-

ність сказати: у нас є проблема», - наголосив він у своїй оскарівській промові.

Окрім «Оскара», фільм отримав премію BAFTA та широку підтримку на Заході. Його сприймають як важливе свідчення внутрішнього спротиву в Росії та механізмів функціонування авторитарної системи. Попри заборону в самій Росії, стрічка поширюється неофіційними каналами, зокрема через Telegram. Водночас реакція Кремля залишилася показово стриманою: речник Дмитро Песков відмовився коментувати перемогу, заявивши, що не бачив фільму.

Попри міжнародне визнання, стрічка викликала суттєву критику з боку українських аналітиків і культурних оглядачів. Основний закид полягає у способі зображення російського суспільства. Зокрема, критики наголошують, що фільм формує образ «хорошого росіянина» як жертви системи, зменшує значення особистої та колективної відповідальності та пояснює співучасть у пропаганді виключно страхом або безсиллям.

У стрічці Таланкін називає своїх колег «заручниками системи», які «вже не можуть відрізнити правду від брехні». Втім, українські автори ставлять під сумнів таку інтерпретацію, вказуючи, що вона може сприяти своєрідному «кінфантилізму», виправданню пасивності суспільства.

Додаткові застереження викликала і промова Таланкіна під час вручення «Оскара», в якій він закликав «зупинити всі війни». Така узагальнена формула, на думку українських оглядачів, розмиває відповідальність і уникає чіткого називання агресора. Адже йдеться не про абстрактні «всі війни», а про конкретну реальність, війну, яку Росія веде проти України, системно готуючи до неї молоде покоління. З огляду на особистий ризик автора, це

породжує закономірне питання: чому не назвати цю війну прямо?

Особливо гостро цей контраст проявляється у порівнянні з реальністю окупованих українських територій, де індоктринація має ще жорсткіші форми і супроводжується насильством, депортаціями та воєнними злочинами. На цьому тлі особливого значення набуває українська стрічка «2000 метрів до Андріївки», яка також була представлена серед номінантів. Вона переносить глядача безпосередньо на передову, де війна постає не як ідеологічна конструкція, а як щоденна боротьба за виживання.

Фільм документує бої за звільнення українських територій, втрати серед військових і цивільних, фізичну й психологічну ціну кожного метра просування. Це принципово інший рівень свідчення, не про механізми пропаганди, а про її реальні, людські наслідки.

Перемога «Містер Нікто проти Путіна» засвідчує інтерес міжнародної спільноти до внутрішніх процесів у Росії та до історій індивідуального спротиву. Водночас українська позиція наполягає на необхідності ширшого контексту, зокрема, чіткого усвідомлення відповідальності суспільства, яке дозволило цій системі існувати.

Сьогодні документальне кіно стає не лише мистецтвом, а й інструментом формування глобального розуміння війни. І саме тому критично важливо, щоб поряд із історіями викриття звучали голоси тих, хто переживає війну безпосередньо.

У цій напрузі між двома перспективами, внутрішньою російською та українською, постає ключове питання сучасності: чи достатньо викривати систему, не називаючи відповідальних за її існування?

Надія Лемко

## КЕЛЛОГ: ПУТІН БОЇТЬСЯ ДОЛІ МИКОЛИ ІІ

Американський генерал Кіт Келлог заявив, що Володимир Путін усвідомлює неможливість перемоги у війні проти України та боїться повторити трагічну долю царя Миколи ІІ. Він наголосив, що Кремль зазнає катастрофічних втрат, а сам Путін дедалі більше занепокоєний власним майбутнім.

У коментарі японському телеканалу NHK Келлог зазначив, що Путін має зрозуміти: він не отримає більше української землі, а Росія не здатна виграти війну. За його словами, людські втрати на фронті можуть сягати від 1,2 до 1,4 мільйона загиблих та тяжко поранених, а економіка країни продовжує руйнуватися під тиском санкцій.

Генерал підкреслив, що Путін поінформований про ці втрати і боїться відповідальності за свої дії. Саме тому він занепокоєний можливістю повторити долю Миколи ІІ, який після зречення був розстріляний разом із родиною.

Келлог також заявив, що припинення вогню можливе вже сьогодні, якщо Росія погодиться заморозити конфлікт по нинішній лінії фронту. Проте саме Путін, а не президент України Володимир Зеленський, блокує цей сценарій, вимагаючи, аби українські війська залишили Донбас.

Заява Келлога демонструє, що навіть у США визнають: Путін боїться не лише поразки Росії, а й власної долі як диктатора, який може закінчити так само трагічно, як Микола ІІ. Це підтверджує глибоку кризу в Кремлі та неможливість для Москви нав'язати світу свою волю.

АБН

**3 празником Воскресіння Христового**  
Українська фірма  
**POLANSKI MOVING**  
вітає рідних, приятелів і всіх своїх клієнтів.

**Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!**

29 років у бізнесі  
Українська фірма  
**POLANSKI MOVING**  
На сусідню вулицю чи на другий берег океану - лише з **POLANSKI MOVING!**

Перевозимо меблі  
• помешкань  
• домів  
• офісів

БЕЗПЛАТНА ВИЦІНА

WE SELL MOVING SUPPLIES: BOXES, WALL DROPS ETC.  
LOCAL & LONG DISTANCE  
24hr SERVICE  
**416 766-0382**

# ПЕРШИЙ РІК ПРЕМ'ЄРСТВА МАРКА КАРНІ

## ЩО ЦЕ ОЗНАЧАЄ ДЛЯ КАНАДИ: МІЖ ПРАГМАТИЗМОМ І ВИКЛИКАМИ НОВОЇ ЕПОХИ

Перший рік перебування при владі Марк Карні став предметом ґрунтовного аналізу в межах політичної дискусії, де експерти оцінили цей період суттєвих трансформацій і водночас складних випробувань для Канади. Після відходу Джастіна Трюдо новий прем'єр-міністр не лише змінив політичне керівництво, але й окреслив інший стиль управління державою, зосереджений на економічній стабільності та інституційній ефективності.

Аналітики наголошують, що прихід Карні до влади став безпрецедентним явищем у канадській політиці. Як колишній керівник центральних банків і міжнародний фінансовий експерт, він привніс у політичне життя технократичний підхід, орієнтований на раціональні рішення та довгострокове планування. Його стиль управління вирізняється стриманістю, дисципліною та акцентом на економічні показники. Водночас така модель має свої обмеження. Попри високий рівень професійної компетентності, критики зауважують, що Карні бракує політичної гнучкості та емоційного зв'язку з виборцями, що традиційно відіграє важливу роль у демократичному процесі.

Одним із ключових аспектів першого року стало переосмислення економічної політики. Упродовж короткого часу уряд Карні ініціював перегляд або скасування низки рішень попередньої адміністрації, зок-



У центрі: Посол України Андрій Плахотнюк, Міністр національної оборони Канади Дейвід МакГінті, та засновник і генеральний директор компанії Roshel Роман Шимонов. *Фото: Yvan Baker's Facebook*

рема щодо податкової та екологічної політики щодо клімату. Такий крок був сприйнятий як спроба підвищити конкурентоспроможність економіки та відповісти на зростаючі фінансові виклики доступності життя. Оцінки цих змін розділилися. Прихильники вважають їх необхідними для відновлення довіри бізнесу та інвесторів, тоді як критики наголошують на ризиках послаблення екологічних зобов'язань і відходу від попереднього прогресивного курсу.

Перший рік уряду Карні проходив на тлі складної політичної ситуації: зміна лідерства, формування уряду меншості та зростання геополітичної напруги. Це суттєво обмежило мож-

ливості для швидкого ухвалення рішень і змусило уряд діяти через компроміси та переговори з іншими політичними силами. На міжнародній арені Карні продемонстрував прагматичний і стратегічний підхід, намагаючись адаптувати позицію Канади до нових глобальних реалій. Водночас внутрішня політика залишалася обмеженою рамками парламентської підтримки.

У сфері соціальної політики результати виявилися неоднозначними. Попри окремі ініціативи, спрямовані на підтримку громад і розвиток інфраструктури, зокрема в північних регіонах та корінних народах Канади, питання глибшої взаємодії та довіри

залишаються відкритими. Важливим напрямком стала також імміграційна політика. Уряд переглянув підходи до прийому іноземних студентів і тимчасових резидентів у відповідь на зростаючий тиск на житловий ринок та соціальні послуги. Ці рішення, хоча й спрямовані на стабілізацію ситуації, викликали дискусії щодо їх довгострокових економічних наслідків.

Загалом перший рік прем'єрства Карні можна охарактеризувати як період прагматизму та обережного центристського курсу. Його уряд намагається поєднати збереження ключових соціальних програм із переорієнтацією економічної політики на стабільність і розвиток. Це формує нову політичну ідентичність, поза традиційними ідеологічними рамками, між прогресивною спадщиною попередників і більш консервативним економічним підходом.

Експерти сходяться на думці, що перший рік Марка Карні на посаді став радше фундаментальним, ніж визначальним. Це був період адаптації, стратегічного позиціонування та пошуку балансу між різними суспільними очікуваннями. Подальший розвиток його політичного курсу залежатиме від того, чи зможе цей прагматичний підхід трансформуватися у чітке бачення майбутнього країни та принести відчутні результати для канадців.

**Надя Герелюк**

## ПЕРШИЙ РІК ПРЕМ'ЄРСТВА МАРКА КАРНІ ТА ЙОГО ВПЛИВ НА УКРАЇНУ

### СТРАТЕГІЧНА ПІДТРИМКА ЧИ ПРОДОВЖЕННЯ ПОЛІТИКИ ПОПЕРЕДНИКІВ

Одним із ключових моментів першого року Карні стала його офіційна поїздка до Києва у серпні 2025 року, приурочена до Дня Незалежності України. Канадський прем'єр-міністр зустрівся з президентом України Володимиром Зеленським, взяв участь у низках подій і засідань де він підтвердив незмінну підтримку Канади Україні у війні з Росією.

Під час візиту Карні оголосив про пакет військової допомоги на суму 2 мільярди канадських доларів, який включає броневих автомобілів, дрони, оборонну технологію, медичне обладнання та боеприпаси. Він наголосив, що перемога України важлива не лише для українців, а й для безпеки Канади та всього демократичного світу.

У рамках цієї допомоги, 19-го березня 2026 року уряд Канади під керівництвом Карні оголосив про постачання 400 броневих автомобілів для української армії, з яких 383 вироблені компанією Рошел (Roshel) у Торонто. Міністр оборони Дейвід МакГінті (David McGuinty) підкреслив значення цієї допомоги для підвищення мобільності та безпеки українських військових на фронті. Ця постійна підтримка демонструє, що Канада є стійким і надійним партнером України, який не обмежується лише словами, а забезпечує реальні ресурси для захисту суверенітету та



Іван Бейкер, Дейвід МакГінті та Роман Шимонов на підприємстві Roshel. *Фото: Yvan Baker's Facebook*

територіальної цілісності України.

Канада також продовжує програму Operation UNIFIER, яка забезпечує навчання українських військових сучасним тактичним та стратегічним методам. Завдяки цьому, тисячі українських військовослужбовців отримали критично важливу підготовку, а мандат операції продовжено до 2029 року, що гарантує довгострокове зміцнення оборонного потенціалу України.

Також варто зазначити, що Канада продовжувала надавати економічну допомогу та гуманітарні ресурси, спрямовані на стабілізацію економіки України, відновлення інфраструктури

та підтримку переміщених осіб. Наприкінці 2025 року, 27 грудня, у Галіфаксі прем'єр-міністр Карні та президент Зеленський провели двосторонню зустріч, під час якої обговорили останні події у ході мирних переговорів. Карні вдруге за друге півріччя привітав Зеленського та оголосив про виділення близько 2,5 мільярда канадських доларів економічної допомоги, що дозволило Україні залучати міжнародні кредити та зміцнювати фінансову стабільність у складний воєнний час.

Уряд Карні продовжив політику розпочату його попередниками щодо підтримки українців, які приїхали

до Канади внаслідок війни. Це включає тимчасовий статус та дозволи на роботу для біженців, доступ до мовних та інтеграційних програм, а також обмежену допомогу у працевлаштуванні та освіті. Федеральна підтримка поступово зменшується, тому дедалі важливішу роль у забезпеченні українців життєво необхідними послугами, зокрема у сфері охорони здоров'я та освіти, відіграють провінційні програми. Такі ініціативи допомагають українцям адаптуватися в Канаді, зберігати зв'язок із рідними та активно підтримувати Україну у складний час.

Перший рік Марка Карні на посаді прем'єр-міністра характеризується прагматизмом, економічною дисципліною та активною зовнішньою політикою, що принесла Україні конкретну підтримку у війні з Росією. Його дії, від візиту до Києва до надання броневих автомобілів, дронів і фінансової допомоги демонструють, що Канада не лише солідарна на словах, а й старається ефективно зміцнювати обороноздатність та економічну стабільність України. Перемога України є стратегічно важливою для Канади та всього світу, і перший рік прем'єрства Карні засвідчив готовність Оттави підтримати український нарід та його боротьбу за вільну державу.

**Надя Герелюк**



Безпілотники атакували промзону міста Невинномиськ у Ставропольському краї (РФ), де розташований хімкомбінат «Азот». Фото: Укрінформ

## ВІЙНА ПОВЕРТАЄТЬСЯ ДО РОСІЇ:

НОВА ФАЗА БОЙОВИХ ДІЙ ТА ЗАГОСТРЕННЯ НА ФРОНТІ

Сили оборони України продовжують системно та ефективно завдавати ударів по військових об'єктах на території російської федерації. Події останніх днів свідчать про те, що війна, розв'язана кремлем, дедалі відчутніше повертається на територію агресора.

Зокрема, у Ставропольському краї безпілотники атакували хімічне підприємство «Невинномиський азот» — один із ключових об'єктів, що використовується для виробництва компонентів ракетного палива та вибухових речовин. Це вже не перший удар по цьому стратегічному підприємству, що підкреслює системний характер українських операцій.

Повідомляється також про вибухи у Севастополі. За інформацією місцевих жителів, під удар потрапила будівля радіотехнічного підрозділу протиповітряної оборони. Водночас незалежні аналітики припускають, що було уражено об'єкти, пов'язані з російським військово-промисловим комплексом, зокрема структури концерну «Алмаз-Антей», який спеціалізується на виробництві систем ППО.

### Наступ росії: масштабні атаки без прориву

На тлі цих подій російські війська активізували наступальні дії на фронті. Після кількох місяців відносного затишшя, пов'язаного з виснаженням ресурсів та накопиченням сил, противник розпочав нову хвилю штурмів на широкій ділянці фронту.

Основні зусилля зосереджені на сході України — у напрямку Донецької та Луганської областей. Протягом останніх двох діб інтенсивність бойових дій різко зросла: кількість атак подекуди подвоїлася, а втрати російських військ суттєво збільшилися.

Бойові дії розгорнулися на ділянці протяжністю близько 100 кілометрів — від району Родинського поблизу Покровська до Гуляйполя. Противник використовує широкий спектр техніки — від бронетранспортерів до легкових автомобілів, а подекуди навіть нетипові засоби пересування.

Попри масовані атаки, російські війська не досягли значних успіхів. Українські оборонці утримують позиції завдяки високому рівню підготовки, злагодженим діям та ефективному застосуванню сучасних технологій, зокрема безпілотників.

Окрім бойових дій, російська сторона активно використовує інформаційні маніпуляції. Зокрема, поширюються заяви про нібито захоплення населених пунктів, які фактично залишаються під контролем України.

Цю тактику умовно називають «взяттям

у кредит»: спочатку демонструється символічна присутність — наприклад, встановлення прапора — а вже потім військові підрозділи намагаються силою підтвердити заявлений «успіх».

Такі дії не лише спотворюють реальну картину бойових дій, але й призводять до додаткових втрат серед російських військових, яких кидають у штурми для досягнення пропагандистських цілей.

### Переговори як інструмент війни

Попри періодичні заяви про можливі переговори, реальні дії кремля свідчать про протилежне. Аналітики зазначають, що дипломатичні сигнали використовуються радше як тактичний інструмент для виграну часу, ніж як реальний шлях до завершення війни.

Україна ж продовжує відстоювати свої інтереси насамперед на полі бою, розуміючи, що безпека держави залежить від сили та стійкості її оборони.

Важливим фактором, що впливає на ситуацію, є міжнародна обстановка. Загострення на Близькому Сході, зокрема взаємні удари між Ізраїлем та Іраном, призвели до різкого зростання цін на енергоносії.

Це тимчасово посилює фінансові можливості росії, яка отримує додаткові доходи від експорту нафти. Водночас ці економічні вигоди не перебивають глибоких структурних проблем: падіння в будівництві, транспортній галузі, машинобудуванні та інших секторах економіки свідчить про системну кризу.

Експерти сходяться на думці: чим довше триває війна, тим сильніше вона б'є по самій російській федерації. Величезні людські втрати, економічний спад і зростання внутрішньої напруги поступово підбивають можливості агресора.

Водночас Україна демонструє стійкість і здатність не лише оборонятися, але й переносити війну на територію противника, руйнуючи його військову інфраструктуру.

Сьогодні ситуація на фронті залишається складною, але контрольованою. І саме від витримки, єдності та підтримки міжнародної спільноти залежить, як швидко Україна зможе досягти справедливого миру.

Михайло Гудман

### З ПРАЗНИКОМ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

найкращі побажання  
всім своїм клієнтам, приятелям і знайомим

пересилає

**РОМАН БОТЮК, В.А., L.L.B.**

адвокат і нотар

2323 Bloor St. West Suite 212  
(Bloor & Windermere)  
Toronto, Ontario, M6S 4W1

Tel.: (416) 763-4333 Fax: (416) 763-0613



**Компанія «Писанка»**

вітає українську громаду

З Празником Христового Воскресіння і

пересилає найщиріші побажання

**PYSANKA Inc.**

Fax: 416-233-3042. Tel.: 416-233-4601

## Міссісаґа



Смакує паска на здоров'я,  
І благодать іде з небес,  
У день, наповнений любов'ю,  
Радійте, бо  
Христос Воскрес!

**Орест Стеців**  
з родиною

### З РАДІСНИМ ПРАЗНИКОМ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

найщиріші побажання  
ВСІМ ВЕЛЬМИШАНОВНИМ КЛІЄНТАМ,  
ДРУЗЬЯМ І ЗНАЙОМИМ

пересилають

**ЗЕНОН СКІРА І РОМАН КЕРКУШ**

власники

**SKIRA & ASSOCIATES LTD.**

Consulting Engineers

3464 Semenyk Crt., Suite 100 Mississauga,  
Ontario L5C 4P8



**TEL. (905) 276-5100**



### ВЕСЕЛИХ ТА ЩАСЛИВИХ СВЯТ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

бажає

**Любомир Левицький**

та

**FLOWER FANTASY**

3635 Cawthra Rd, Unit #6  
Mississauga, ON L5A 2Y5

Tel.: 905-279-2215  
www.flowerfantasy.ca





## Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

Дорога українська громадо!

Конгрес Українців Канади, відділ Торонто,  
сердечно вітає Вас із світлим святом  
**Воскресіння Христового!**

Для усіх нас це свято радості, чистоти і Святої Віри, що  
надихає надією на щасливе майбутнє.

В цей нелегкий час ми з особливою вірою та надією  
чекаємо на це свято, щоб воскреслий Ісус Христос  
огорнув нас Божою ласкою, дав витривалості і  
здоров'я.

Нехай передзвін Великодніх дзвонів принесе Вам  
лише благі вісті, нехай Ваше серце наповниться радістю,  
нехай Ваша віра допомагає долати труднощі.

Молимося за нашу неньку Україну та просимо Бога  
за перемогу.

Петро Штурин, Президент  
КУК-Торонто



## Христос Воскрес!

З нагоди світлого Празника  
Воскресіння Христового вітаємо  
рідних, друзів, приятелів і  
знайомих та всю українську громаду  
в Канаді, Америці, на рідних землях  
і у вільному світі та бажаємо  
всім веселих і щасливих свят

Власники української  
будівельної фірми



**KOSTRUBA  
& SONS INC.**

165 Matheson Blvd. E. Unit 2  
Mississauga, Ontario  
L4Z 3K2



## Христос Воскрес!!

З празником Воскресіння Христового  
Всім бажаємо Веселих Свят!!  
A Happy Easter to everyone!!



КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ  
ЕДМОНТОНСЬКИЙ ВІДДІЛ І  
ПАВІЛЬОН УКРАЇНИ



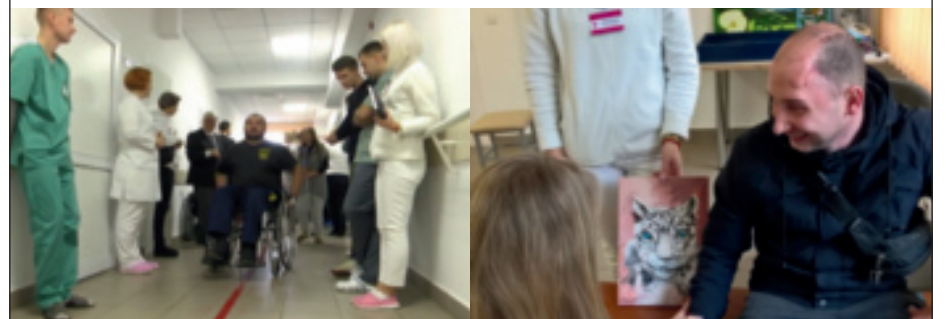
**UKRAINIAN**  
HERITAGE PAVILION



League of Ukrainian Canadian Women  
Ліга Українок Канади



**MAKE YOUR DONATION TODAY**



Підтримка психічного здоров'я, реабілітаційна  
підтримка, медичне обладнання, освітні програми та  
соціальна реінтеграція українських поранених бійців,  
ветеранів, волонтерів та жертв війни.



Online:  
[bcufoundation.com/donate-today](http://bcufoundation.com/donate-today)

In-person: BCU Account #69026

E-transfer: [gaulucw@gmail.com](mailto:gaulucw@gmail.com)

**SCAN TO DONATE NOW!!**

Суспільно-політичний тижневик видає  
Видавнича Спілка "Гомін України"  
з обмінною порукою у Торонті Онтаріо Канада.  
Виходить щовівторка (46 разів в році)

«Гомін України» – орган Українських Державницьких  
Організацій Канади  
Редагує колегія.  
Голова редакційної колегії – д-р Олег Романишин  
Головний редактор – д-р Надя Герелюк

**РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА YEARLY SUBSCRIPTION**

PUBLICATION MAIL		
Канада: \$90		Canada: \$90
STANDARD MAIL		
Канада: \$125		Canada: \$125
США: \$150 USD		USA: \$150 USD
Міжнародні: \$275 USD		International: \$275 USD

За зміст оголошень редакція не відповідає. Річники "Гомону України" та англійського додатку "Ukrainian Echo" можна замовляти в електронному форматі.

Редакція не повертає надісланих матеріалів і не веде листування в їх справі, застерігає право їх скорочувати та справляти. Статті, підписані прізвищем чи ініціалами, не є обов'язково висловом становища редакції. У матеріалах з України збережено правопис оригіналу. Оголошення до кожного чергового числа приймаємо телефоном або письмово до П'ЯТНИЦІ, год. 1:00 по пол.

Редакція: [homin@on.aibn.com](mailto:homin@on.aibn.com). Адміністрація: [info@homin.ca](mailto:info@homin.ca)  
 Редакція: Tel. 416-516-2443. • [www.homin.ca](http://www.homin.ca)  
 "Homin Ukrainy" Publishing Co. Ltd. 9 Plastics Ave., Toronto, Ont. M8Z 4B6



**Веселих Свят Воскресіння Христового та Перемоги Україні**  
бажають Дирекція і члени  
Українського Культурного Центру Торонто  
TEL 416-531-3610 • FAX 416-516-4033

**ШКОЛА УКРАЇНСЬКОЇ СПАДЩИНИ ІМ. ЮРІЯ ЛИПИ**  
ЗАПРОШУЄ НА НАВЧАННЯ

[www.ylypaschool.com](http://www.ylypaschool.com)  
65 Jutland Rd, Etobicoke, ON M8Z 2G6, Toronto, ON, Canada

- Високопрофесійні та доброзичливі педагоги, сучасні навчальні програми та перевірені методики. Гуртки за інтересами.
- Учні старших класів (9,10,11) отримують кредити (HIGH SCHOOL CREDITS) для вступу до коледжів та університетів.
- Розмовляємо і навчаємо українською літературною мовою.
- Працюємо у приміщенні Holy Angels Catholic Elementary School 65 Jutland Rd, Etobicoke, ON M8Z 2G6, Toronto, ON, Canada



**BCU Foundation**

**\$10,000 GRADUATE SCHOLARSHIP CANADA 150 FUND**

**APPLY BY MARCH 31, 2026!**

[www.bcufoundation.com](http://www.bcufoundation.com)  
[events@bcufoundation.com](mailto:events@bcufoundation.com)

For Ukrainian Canadian graduate students and young scholars pursuing a graduate degree, including Master's, MBA, PhD, or post-doctoral research at a recognized North American institution.



Дирекція Дослідного Інституту

**UCRAINICA**



**Христос Воскрес! Воістину Воскрес!**  
Пам'ятаймо про тих, хто в укриттях, хто став біженцем з рідної землі, хто воює і гине за Незалежну Суверенну Соборну Українську Державу

Дивлячись на минулий рік, завдяки щедрим пожертвам наших прихильників, Дослідний Інститут «Україніка» зробив дуже багато. Серед найважливіших проєктів: розповсюдження другої редакції видання документальної книжки **Holodomor: The Ukrainian Genocide, 1932-1933**, документальної книжки **Enemy Archives** та короткометражних документальних фільмів **Костянтин Бокан: один із мільйонів жертв Голодомору** та **When We Starve**; здійснення англійського перекладу документальних видань в електронному форматі: **Ukraine in the Second World War. A New Perspective**; спеціального видання **Хочу Жити** газети «Гомін України» про членів ОУН-УПА, в'язнів нацистських концтаборів; англійську книжку Данила Чайковського **I Want to Live**; підтримка проєкту археологічних досліджень «Гетьманська столиця» і видання буклету **Колірний Декор Палацу Івана Мазепи у Батурині та Європейські Паралелі**; підтримка таких важливих англійських видань як **Tell Them We Are Starving: The 1933 Diaries of Gareth Jones**, **Ukraine Redux**, **Operation Payback** і **A very Delicate Matter: The Vatican and Galicia Division 1942-1956**; підтримка таких важливих україномовних видань як **Київ проти Москви і 30 червня 1941** (Ярослав Стецько) і **Перспективи Української Революції** (Степан Бандера), та **Нарис Історії Антибольшевицького Блоку Народів** (Григорій Рій); здійснюється англійський переклад монографії історика Івана Патриляка **Визвольна боротьба ОУН й УПА у 1939-1960 роках**; сприяння Центру Досліджень Визвольного Руху (Львів), Всеукраїнському Товариству «Меморіал» (Київ), Центру історії державотворення України ХХ століття при Національному університеті Києво-Могилянська Академія.

Ми щиро вдячні всім, хто не був байдужим, хто допомагав нам у праці як морально, так і матеріально.

У цьому, 2026 році перед нами великі завдання. Тому ми звертаємося до кожного українця – своєю щедрою пожертвою допоможіть нам у праці на добро України і української спільноти.

**СЛАВА УКРАЇНІ! ГЕРОЯМ СЛАВА!**  
9 Plastics Avenue  
Toronto, Ontario M8Z 4B6  
[ucrainica@lucorg.com](mailto:ucrainica@lucorg.com)  
Tel: (416) 516-8223. Fax: (416) 516-4033

**ЗІ СВІТЛИМ ПРАЗНИКОМ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО**



**Членкині Ліги Українок Канади, відділ Торонто, щиро вітають Українські громади в Канаді та у світі. Допомагаймо Україні здобути Перемогу! Христос Воскрес! Воскресне Україна!**

**Управа Ліги Українок Канади відділу в Торонто**

# ПИСАНКА КРІЗЬ ВІЙНУ І ЧАС: ТРАДИЦІЯ, ЩО ОБ'ЄДНУЄ УКРАЇНЦІВ

Писання писанок перед Великоднем залишається однією з найстійкіших українських традицій, яку не змогли знищити ні радянські заборони, ні війни. Сьогодні вона живе навіть на передовій.

Писанкар із Коломиї Олег Кірашук, військовослужбовець 10-ї окремої гірсько-штурмової бригади, продовжує творити під час служби. У вільні хвилини він пише писанки і дарує їх побратимам. За понад 30 років він створив тисячі робіт, що нині зберігаються у колекціях в Україні та світі. Для митця Кірашука писанка, це сакральний символ життя і надії. Тема війни у його роботах не зображується прямо, однак присутня через символи боротьби. Особливою для нього є писанка, створена після виходу з Дебальцевого у 2015 році, на якій зображено янгола – оберіга родини.

Сьогодні Кірашук пише писанки у складних умовах – між ліжками у військовому приміщенні, використовуючи обмежені матеріали. Втім, ці роботи мають особливу цінність: їх військові надсилають додому як знак зв'язку з рідними. «Писанки – це велика сила», – каже митець, наголошуючи, що традиція нині відроджується.

Водночас українська писанка знаходить своє місце і в діаспорі. На виставці "Косівський Базар: Живий Архів Карпат" Українського Канадського Музею (Філія Онтаріо) на вулиці Спадайна в Торонто є виставлена єдина писанка — стриманий, але промовистий символ стійкості й творчості. Цей твір, виконаний Олегом Кірашуком, одним із найви-



Олег Кірашук.



Писанка Олега Кірашука в Торонто.

доміших сучасних майстрів писанкарства, нагадує про те, що краса і мистецьке вираження продовжують існувати навіть у тіні російської війни проти України. Попри службу на передовій, митець і далі створює писанки, а зібрані кошти спрямовує

на підтримку українських військових, зокрема на закупівлю дронів.

Львівська художниця Дзвенислава Загайська також підкреслює важливість писанкарства як елементу української ідентичності. Вона закликає писати писанки разом із дітьми, адже



це не лише мистецтво, а й спосіб передання традицій у родині. «Писанка була молитвою і формою самоідентифікації українців. Саме тому у радянські часи це мистецтво переслідували», – зазначає мисткиня.

Сьогодні писанка поєднує традицію і сучасність: митці експериментують із кольорами, але зберігають класичні техніки та символіку. Вона залишається символом відродження, надії і нового початку.

Історія писанкарства сягає часів Київської Русі. Археологи знаходять давні писанки XI–XIII століть, а етнографи детально описували техніки їх створення. Сьогодні ж українська писанка може бути внесена до списку нематеріальної культурної спадщини ЮНЕСКО.

Писанкові творіння коломиянину було представлено на багатьох виставках як в Україні, так і за кордоном, чимало з них зберігаються в колекціях багатьох українських музеїв та в приватних збірках колекціонерів з Канади, США, Великобританії та Австралії.

Тонко оброблені орнаменти та вишукану колористику писанок Олега Кірашука навіть використав відомий дім моди «Gucci» в одній зі своїх колекцій. Гідне місце посіли вони і в постійній експозиції музею писанкового розпису.

Попри війну, традиція живе і розвивається. Як наголошують митці, головне – щоб її продовжувала молодь, адже саме в цьому – сила культури і незламність українського духу.

*Фото: Косів. Імена, Фейсбук Михайло Гуцман*



Писанки Олега Кірашука.



### Зі Світлим Празником Христового Воскресіння

Вітаємо Ієрархів, духовенство і вірних Українських Церков, Українське Військо, захисників та захисниць, які стоять в обороні України, та увесь нескорений Український народ в Україні й на чужині.

Від імені Ліги Українок Канади бажаємо усім Вам і Вашим родинам злагоди, міцного здоров'я, добра і миру. Усім нам доброго, натхненного Великодня і переможного та щасливого майбуття! У цей Великодній час наші серця – з Україною.

Нехай Світло Христового Воскресіння принесе Україні перемогу і мир.

**Христос Воскрес! Воістину Воскрес!**

КРАЙОВА УПРАВА ЛІГИ УКРАЇНОК КАНАДИ



## Христос Воскрес! Воістину Воскрес! Воскресне Україна!

Українському народові в Діаспорі та Україні,  
церковним та державним Провідникам,  
громадським і політичним організаціям та нашому  
членству, прихильникам та добродійцям  
бажають

Дирекція Дому Української Молоді  
та

Українські Державницькі Організації  
при Домі Української Молоді в Едмонтоні



Товариство Сеньйорів  
ім. М. Босслава



Ліга Українців  
Канади

Спортивне  
Товариство UA



Ліга Українок  
Канади

Батьківський Комітет  
СУМ



Спілка Української  
Молоді

Ансамбль української пісні  
та танцю «Верховина»



Співаймо, друзі,  
в великоднім колі  
і Господа воскреслого молим,  
щоб обновивсь весною  
щастя й долі  
наш Рідний край,  
наш Рідний дім.



**Христос Воскрес!  
Christ is Risen!  
Christ est ressuscité!**

[www.ucc.ca](http://www.ucc.ca) | 1 866 942 4627 | @ukrcancongress

## ІРИНА БОЛЕДЗЮК У ПАНСІОНАХ ІМ. ІВАНА ФРАНКА: ПИСАНКА ЯК СИМВОЛ НЕЗЛАМНОЇ УКРАЇНСЬКОЇ КУЛЬТУРИ



Ірина Боледзюк із мешканцями пансіону ім. Івана Франка.



Мешканці пансіону ім. Івана Франка по творчому розписують писанки.

Українське писанкарство це не лише мистецтво, а жива традиція, що передається з покоління в покоління, зберігаючи у собі глибоку символіку, духовність і національну ідентичність. Яскравим втіленням цієї тяглості є постать Ірини Боледзюк, писанкарки з Коломиї, яка сьогодні продовжує родинну справу, поєднуючи мистецьку майстерність із просвітницькою діяльністю поза межами України, вже в Торонто.

Ірина Боледзюк народилася у ві-

домій коломийській родині, тісно пов'язаній із культурною спадщиною Покуття. Хоча родина проживала у Коломиї, значну частину дитинства вона провела в селі Кам'янка, у домі своєї бабусі Анни, берегині родинних традицій. Саме тут формувалося її перше відчуття краси, символу та глибинного значення народного мистецтва. Мистецьку освіту Ірина здобула у Коломийській художній школі ім. Ярослава Пстрака, а згодом у Косівському коледжі декоративно-

прикладного мистецтва, де опанувала широкий спектр технік: від монументального живопису і церковного розпису до вітражу, мозаїки та писанкарства. Вищу освіту вона здобула в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника в Івано-Франківську, отримавши кваліфікацію викладача декоративно-прикладного мистецтва. Окрім писанкарства, мисткиня також займається розписом храмів, що ще раз підкреслює її глибокий зв'язок із сакральною традицією.

Однак особливе місце у творчому становленні Ірини займає постать її матері - Марії Боледзюк, визначної реставраторки писанок і багаторічної працівниці Коломийського музею народного мистецтва Гуцульщини та Покуття. Саме Марія Боледзюк розробила унікальний і на сьогодні один із найнадійніших методів реставрації та консервації писанок. Через її руки пройшли тисячі музейних експонатів, лише у фондах і експозиції Музею писанки в Коломиї зберігається понад 12 тисяч відреставрованих нею творів. Народжена у селі Росохач на Городенківщині, Марія Боледзюк присвятила своє життя збереженню українського писанкового скарбу. Попри значущість її внеску, вона залишалася надзвичайно скромною людиною, і саме ця скромність часто не дозволяла її імені звучати так широко, як воно того заслуговує. Її праця було відзначено на найвищому рівні — зокрема, під час візиту до Коломиї президентів Віктора Ющенка та Міхеїла Саа-

кашвілі, коли вона особисто демонструвала свій метод реставрації.

Сьогодні, продовжуючи материнську справу, Ірина Боледзюк не лише творить власні писанки, але й активно передає знання іншим. В умовах повномасштабної війни вона змушена була переїхати до Канади, однак і тут продовжує свою культурно-освітню місію. Нещодавно вона провела майстер-клас із писанкарства в домах опіки Пансіонах ім. Івана Франка, де мешканці мали нагоду не лише ознайомитися з багатством символіки української писанки, але й власноруч створити свої роботи. Під час заняття учасники обирали орнаменти та кольори, кожен із яких має глибоке значення, від символів життя і відродження до знаків захисту та надії. Цей процес став не просто творчою практикою, а актом культурної пам'яті, який об'єднує покоління і простори. У кожній писанці, створеній того дня, відобразилися історія, спадщина та незламний дух українського народу.

Ірина Боледзюк належить до тих митців, які не шукають публічності, але своєю працею творять глибокий і тривалий вплив. Її діяльність у нашій громаді в Торонто це приклад того, як традиція живе і розвивається, навіть у найскладніші часи, знаходячи нові форми і нові домівки. У її руках писанка залишається тим, чим була споконвіку, символом життя, віри і безперервності української культури.

Надя Герелюк



**Дорога Українська громадо,  
шановні добродії та приятелі  
Домів Івана Франка!**

**Прийміть щирі вітання зі Світлим святом  
Воскресіння Христового.**

**Бажаємо здоров'я, благополуччя та Божого  
благословення вам і вашим родинам.**

**Дякуємо вам за підтримку та прихильність!**

**Христос Воскрес!  
Воістину Воскрес!**



[www.ivanfrankohomes.com](http://www.ivanfrankohomes.com)



Мешканці пансіону ім. Івана Франка з Іриною Боледзюк.



# НАЙБІЛЬША У СВІТІ ВИСТАВКА УКРАЇНСЬКИХ ПИСАНОК В ОСЕРЕДКУ У ВІННІПЕЗІ



Навесні 2025 року Осередок української культури і освіти у Вінніпезі відкрив унікальну виставку, яка стала знаковою подією для української громади в Канаді та далеко за її межами - найбільшу у світі колекцію українських писанок.

Понад 4,000 писанок, зібраних з різних куточків України, сьогодні представлені в одному просторі. Кожна з них - це не просто витвір мистецтва, а жива історія, закарбована у символах, кольорах і орнаментах. Тут можна побачити писанки з усіх регіонів України - від Карпат до Слобожанщини, від Полісся до Причорномор'я - кожна зі своїм унікальним стилем і значенням.

Осередок, заснований у 1944 році, вже десятиліттями є важливим центром збереження української культурної спадщини в Канаді. Це не лише музей, а простір пам'яті, освіти та натхнення, де традиція живе і передається наступним поколінням.

Виставка дає відвідувачам змогу глибше зрозуміти мистецтво писанкарства - від складної техніки воскового розпису до багатозарової символіки, що відображає віру, надію, захист і відродження. У кожній писанці - світогляд нашого народу, його зв'язок із природою, духовністю та родинними цінностями.

Важливо, що Осередок не обмежується лише фізичною експозицією. Уся колекція писанок була повністю оцифрована, що дає можливість людям з усього світу досліджувати ці унікальні твори мистецтва онлайн. Це відкриває українську спадщину для ширшої аудиторії та забезпечує її збереження для майбутніх поколінь.

OSEREDOK  
The World's Largest  
*Ukrainian Easter Egg (Pysanka)*  
EXHIBITION

НАЙБІЛЬША У СВІТІ ВИСТАВКА  
*українських писанок*

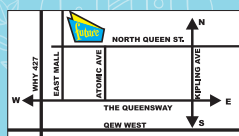
future BAKERY

Найширші  
Великодні привітання  
від родини Вжесневських

MAG DAIRY

**ХРИСТОС ВОСКРЕС! ВОСКРЕСНЕ УКРАЇНА!**

**Запрошуємо Вас відвідати крамницю Future Bakery, де ви зможете придбати 10 видів неймовірно смачних пасок, а також інші смаколики до Великоднього столу.**



**Factory Outlet 106 North Queen St. Etobicoke, ON**  
**Tel.: (416) 231-1491, info@futurebakery.com**

Особливого значення ця виставка набуває сьогодні, коли Україна переживає важкі випробування. Вона є нагадуванням про силу культури, яка об'єднує, підтримує та дає надію. Писанка, як символ життя і відродження, звучить сьогодні особливо глибоко.

Відвідини цієї виставки - це не просто культурна подія, а глибокий особистий досвід. Це можливість відчувати зв'язок із корінням, побачити красу української традиції та усвідомити її значення у сучасному світі.

Найбільша у світі виставка писанок в Осередку - це не лише про минуле. Це про сьогоднішній день і майбутнє української культури, яка, попри всі виклики, продовжує жити, розвиватися і надихати.

Ганна Демченко

ХРИСТОС ВОСКРЕС!

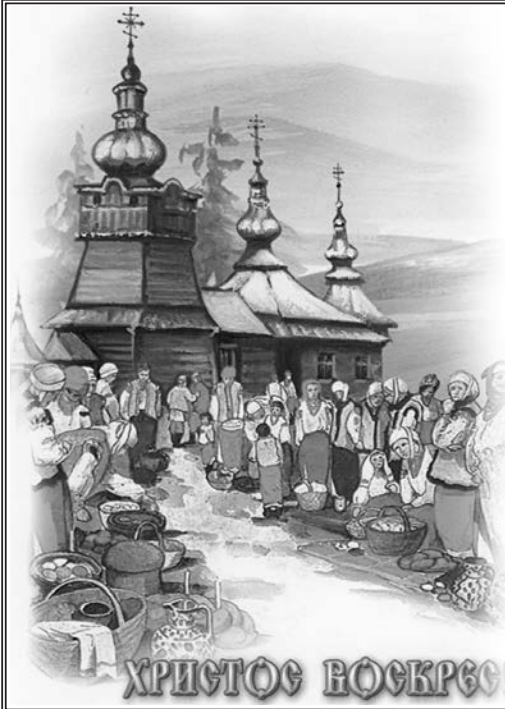
SECURITY SYSTEMS • CCTV CAMERA SYSTEMS • CARD ACCESS • DETECTION SYSTEMS  
• HOME THEATRE • CABLING • 24 HR. ULC MONITORING • CENTRAL VACUUMS • SOUND SYSTEMS

Найкращі вітання зі світлим празником Христового Воскресіння  
пересилаю своїм клієнтам і цілій українській громаді!

Mr security MYRON ROSIL PRESIDENT

ETOBICOKE, ONT.  
TEL.: (416) 234-8773

## Монреаль



### Христос Воскрес!

З Празником Воскресіння Христового вітаємо родину, приятелів і знайомих.

Бажаємо всім щасливих і веселих свят

Галина і Євген Головка,  
Стефан, Наталка,  
Олена і Таїса Головка  
Андрій, Аріяна, Дем'ян,  
Лука, і Алекса Лисович

## Вінніпег



Щиро вітаю з Великоднем всіх друзів і знайомих. Бажаю Вам добра, міцного здоров'я, душевного спокою, радості й процвітання у всьому.  
Христос Воскрес!

Мирослава Підгірна з дітьми

## ЕДМОНТОН



Хай мир у серці Вашому панує,  
Хай ангел Божий щастя Вам дарує,  
Ісус Христос здоров'я шле з небес.  
Христос Воскрес! Воістину Воскрес!

Щасливих, здорових і мирних  
Великодніх Свят родині,  
приятелям та всім українцям  
в Канаді та Україні бажають

Ярослав та Іванка Шевчук  
з синами, невісткою та внучками

### ЗІ СВІТЛИМ ПРАЗНИКОМ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСІННЯ

вітаємо

Українські Церкви, Крайову Управу СУМ, всі Управи Осередків СУМ у Канаді, всіх членів, юнацтво і прихильників монреальського Осередку та всі українські національні громадські і молодіжні організації Монреалю та околиць

Управа Осередку СУМ  
Булава Юнацтва

Жіноча Ланка  
Батьківський комітет

### Христос Воскрес!

Веселих Свят Христового Воскресіння найщиріші побажання всім рідним, друзям і знайомим засилають

Христина і Мирон Фіголь

## Саскатун

**Христос Воскрес!**

З празником Воскресіння Христового найщиріші побажання Родині, Приятелям, Знайомим і Клієнтам бажають  
Зеня і Михайло Вережаки зі синами  
власники  
**WEREZAK'S PHARMACY LTD.**  
Mon-Friday: 8am-10pm Sat.: 8am-6pm  
Sun & Holidays: 10am-6pm  
123 #5 Lenore Drive, Saskatoon, SK, S7K 7H9  
Phone: 306-931-6662 Fax: 931-6665

## Ванкувер

**З НАГОДИ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО ВІТАЄМО**

Крайову Управу, наших членів і симпатиків, всі українські національні, громадські та молодіжні організації Ванкуверу та околиць радісним  
**ХРИСТОС ВОСКРЕС!**  
Члени відділу ЛУК

## Оквіл

### Христос Воскрес!

Зі Світлим Празником Воскресіння Христового пересилаємо наші привітання і побажання всій українській громаді міст Ст. Кетеринс, Оквілу і Судбур, вельмишановним односельчанам та всім бережанцям

Ярослав, Барбара,  
Геня і Богдан Коціювські

## Віндзор

### Христос Воскрес!

Зі Світлим Празником Воскресіння Христового вітають і сердечні побажання пересилають рідним, приятелям, друзям і знайомим

Петро Мицак  
з дітьми:  
Петро, Ірка і Гарі  
та внук Клим



### З ПРАЗНИКОМ ХРИСТОВОГО ВОСКРЕСІННЯ ВЕСЕЛИХ СВЯТ

своїм клієнтам і всій українській громаді Лондону і околиці  
бажає

адв. ПЕТРО КРИВОРУК з родиною

## КІЛЬКОМА РЯДКАМИ

- Індійські нафтопереробні заводи закупили близько 60 млн барелів російської нафти з постачанням у квітні, повідомили обізнані джерела. Це зменшує побоювання щодо дефіциту постачань на тлі того, як війна на Близькому Сході обмежує потоки сировини. Партії нафти було заброньовано з премією від 5 до 15 доларів за барель до ціни Brent, зазначили співрозмовники на умовах анонімності. За даними аналітичної компанії Kpler, цей обсяг відповідає закупівлям на поточний місяць, але більш ніж удвічі перевищує показник лютого.
- Управлінська Рада Американсько-українського інвестиційного фонду відбудови (URIF) провела в Києві засідання, під час якого була схвалена перша інвестиція в український сектор технологій подвійного призначення. Отримувачем коштів стала компанія Sine Engineering, яка спеціалізується на розробці критично важливих компонентів для навігації та зв'язку. Продукцію цього підприємства вже інтегрують у свої виробниці понад 150 вітчизняних виробників розвідувальних та ударних безпілотників.
- Дональд Трамп, який публічно критикує дистанційне волевиявлення, проголосував поштою на позачергових виборах у штаті Флорида. Згідно з офіційними записами округу Палм-Біч, президент скористався бюлетенем для заочного голосування. Білий дім пояснив дії президента тим, що він є офіційним жителем Флориди, але більшу частину часу проводить у Вашингтоні. Речниця Олівія Вейлс зазначила, що закон "SAVE America Act", який просуває Трамп, передбачає винятки для поштового голосування у разі хвороби, служби або подорожей, проте адміністрація виступає проти "універсального" доступу до цієї процедури.

## PRO BONO ONTARIO'S UKRAINIAN LEGAL HOTLINE: FOUR YEARS OF IMPACT AND CONTINUED SUPPORT

In response to the unprecedented displacement caused by Russia's full-scale invasion of Ukraine, and with the support of the federal government, Pro Bono Ontario launched a dedicated legal assistance initiative in June 2022 to support Ukrainians navigating the complexities of resettlement in Canada. Pro Bono Ontario (PBO) is a non-profit organization that provides free legal assistance to low-income and vulnerable individuals across Ontario through legal hotlines, clinics, and volunteer lawyer programs. Building on its existing legal hotline infrastructure, PBO created a specialized free legal advice hotline to provide accessible, timely, and culturally sensitive legal support to those affected by the war. The service remains available in Ukrainian, English, and French to individuals both inside and outside Canada, including Ukrainian nationals and their family members seeking entry, temporary protection, or permanent status.

This program was funded primarily through the Government of Canada under the Justice Partnership and Innovation Program. The support initiative was developed in collaboration with the Ukrainian Canadian Bar Association and supported by volunteer legal professionals. The hotline initially received funding to operate full-time, five days a week Monday to Friday from 12:00 to 5:00 pm EST. In March 2025, additional funding was provided to continue operations on a part-time basis three days a week, from Tuesday through Thursday. Callers were able to consult directly with lawyers on matters such as immigration pathways (including the Canada-Ukraine Authorization for Emergency Travel program), housing, employment, and broader resettlement concerns. The service also assisted with basic legal document preparation and provided referrals to additional legal and social support when needed.

Over the past four years, the hotline became an essential resource for Ukrainians in Canada, reflecting both the scale of need and the program's effectiveness. During nearly four years of operation, the hotline fielded more than 4,000 calls from across Canada and abroad, far exceeding initial projections of serving 300 to 500 individuals per year. The call volumes demonstrated sustained demand for accessible legal guidance. The majority of callers, approximately 63%, were located in Ontario, but significant demand also came from Alberta (12%), British Columbia (8%), Quebec (5%), and Manitoba (5%). Calls were also received from Ukrainians living in the United States, with a notable increase following changes to U.S. immigration policy in early 2025, as many displaced Ukrainians began exploring options for coming to Canada.

The hotline's primary client base consisted of working-age adults. About two-thirds of callers were between the ages of 25 and 44, reflecting the reality that the CUAET program was designed to make it easier for Ukrainian nationals to live and work in Canada. Another



Yvan Baker, Olha Senyshyn, Arif Virani, Kirsti Mathers McHenry of Pro Bono Ontario.

16% of callers were between the ages of 45 and 54.

A detailed breakdown of inquiries reveals that immigration-related concerns overwhelmingly dominated, accounting for 76.77% of all calls. These included questions regarding entry to Canada, extensions of temporary status, work and study permits, and pathways to permanent residency. However, the scope of need was far broader than initially anticipated. Over the years, the hotline also addressed a wide range of additional legal issues, including housing, employment standards, family law, access to healthcare, child welfare, education, social assistance, taxation, human rights, consumer protection, debt, and wills and estates. This diversity underscores the complex legal challenges faced by newcomers rebuilding their lives in a new country. Many callers returned to the hotline more than once as new legal challenges emerged; someone who first called about their work permit might call again months later about a landlord dispute or a family law issue.

Callers found the hotline through a wide range of channels, including internet and social media searches (39%), social workers and frontline settlement organizations (30%), and family and friends (20%). Notably, the IRCC customer service helpline and local social support initiatives across provinces also directed callers to the hotline, alongside institutions such as the Canada Border Services Agency, Members of Parliament, and hospitals — a reflection of how broadly the service came to be recognized as a trusted resource.

The statistics, however, tell only part of the story. Here is what callers shared, in their own words:

*"Ukrainians who have come to Canada due to the war have already endured enough emotional anguish and bureaucratic red tape, so having access to legal information and high-quality advice from an immigration lawyer who can provide accurate guidance tailored to their circumstances is incredibly im-*

*portant."*

*"I contacted many different organizations that artificial intelligence helped me find. However, it seemed not to be aware of the recent changes. It was a pleasure to learn about you, and I thank you for everything."*

*"Each and every time I contact the Pro Bono hotline or write by email, I know I will receive timely and knowledgeable help. The services of Pro Bono are more than highly in demand and have often been of life-changing importance. Thank you from the bottom of my heart for your help while advising me on how to apply for the extension of my work permit under CUAET."*

Behind each call was a real and often urgent situation. A few examples illustrate the type of assistance the hotline provided:

A Ukrainian student accepted to a university in Canada risked losing her admission and the opportunity to pay domestic tuition because her study permit application was still being processed. The hotline assisted by drafting letters to IRCC, resulting in expedited processing of the study permit application.

A mother called the hotline just one day before her child's work permit was set to expire. The online renewal system had been rejecting her application due to a form error she couldn't identify. Through a phone consultation, the error was found and corrected in time. Had she waited even one more day, her child would have been in Canada without legal status.

Another Ukrainian mother arrived in Canada with her two minor children, whose passports and Canadian visas subsequently expired. She had applied three separate times for new Canadian visas for her children, and each time the application was withdrawn or cancelled. After calling the hotline, she learned what the process actually required, and with PBO's assistance was able to properly complete the applications and successfully obtain new visas for both children.

In another case, a Ukrainian woman was a victim of identity fraud, someone had used her information to collect \$3,000 in emergency government assistance meant for her. The hotline communicated with Service Canada and bank representatives on her behalf to help her recover the funds.

Importantly, while the initiative has demonstrated significant impact, federal funding provided through the Government of Canada will not be renewed beyond March 31, 2026. However, the need has not disappeared. If anything, the uncertainty surrounding the war in Ukraine, evolving immigration policies, and the growing number of Ukrainians remaining in Canada means legal questions will continue to arise.

I have managed this hotline since its launch in 2022. I have seen firsthand what access to timely, culturally sensitive legal advice means to people who are navigating an unfamiliar system while carrying the weight of displacement and loss. Because of that, with the support of Ukrainian Canadian Bar Association I have made a personal commitment to keep the hotline running on a limited basis: every Wednesday from 12:00 to 5:00 p.m. EST at no cost to callers. We will continue to work assisting callers through a network of legal professionals and by facilitating referrals to appropriate services where possible.

The hotline number remains 1-877-873-7875 (Toll-Free).

This is not something we can sustain alone indefinitely. If you are a lawyer or paralegal willing to volunteer your time or an individual or institution who believes this service matters and wants to help keep it alive, we would welcome your support.

The war in Ukraine is not over. Neither is the work to support our community.

**Olha Senyshyn**  
Immigration lawyer at CGS Law in  
Toronto who specializes in  
immigration and refugee law.

# ВІД ЛЬВІВСЬКОЇ БОГОСЛОВСЬКОЇ АКАДЕМІЇ ДО УКРАЇНСЬКОГО КАТОЛИЦЬКОГО УНІВЕРСИТЕТУ

100 років великої ідеї української освіти



Митрополит Андрей Шептицький.



Сенат Львівської богословської Академії. В центрі – отець-ректор Йосиф Сліпий. Фото з сайту Енциклопедії Сучасної України.

У 2028 році виповнюється 100 років від часу створення Львівської богословської академії — інституції, яка стала фундаментом сучасного Українського католицького університету. Її поява була не випадковою. Вона стала результатом довгої боротьби українців за власну освіту, науковий розвиток і духовну незалежність.

Ідея створення академії належала митрополиту Андрею Шептицькому та його найближчому співпрацівникові, майбутньому патріархові Йосифу Сліпому. Обидва вони розуміли: без власних навчальних і наукових інституцій український народ не зможе повноцінно розвиватися ні культурно, ні духовно.

Ця історія — не лише про створення навчального закладу. Це історія про віру, наполегливість і стратегічне мислення українських церковних і громадських провідників, які, попри війни, політичні утиски та переслідування, змогли започаткувати інституцію, що сьогодні має міжнародне значення.

## Прагнення українців до власного університету

Щоб зрозуміти значення Львівської богословської академії, варто згадати історичний контекст. Наприкінці XIX — на початку XX століття українці в Галичині не мали власного університету. Хоча у Львові існував університет, заснований ще у 1784 році за часів Габсбурзької імперії, навчання там переважно відбувалося польською мовою.

Українські студенти та інтелігенція дедалі більше усвідомлювали потребу у власному університеті, де можна було б навчатися українською мовою та розвивати національну науку. Одним із символічних моментів цієї боротьби стала подія 1901 року, коли майже шістьсот українських студентів на знак протесту проти дискримінації залишили Львівський університет і продовжили навчання у Відні, Празі

та Чернівцях.

Цей крок отримав широкий розголос у Галичині та поза її межами. Українська громада підтримала студентів, а митрополит Андрей Шептицький став одним із головних моральних авторитетів цього руху.

Саме тоді він почав серйозно замислюватися над створенням українського вищого богословського навчального закладу.

Для митрополита Шептицького створення богословської академії мало значно ширше значення, ніж просто підготовка священників. Він бачив у ній майбутній центр української науки, культури та духовного життя.

У 1907 році в одному зі своїх послань митрополит писав про необхідність розвитку українського богослов'я, дослідження церковної традиції та формування нових науковців. Він розумів, що без такого інтелектуального центру українська Церква і суспільство не зможуть повноцінно розвиватися.

Шептицький неодноразово звертався до Риму з проханням дозволити створення окремого богословського навчального закладу у Львові. Однак спочатку ці прохання були відхилені, оскільки у Львові вже існував богословський факультет при університеті.

Попри це митрополит не відмовився від своєї ідеї. Він розумів, що для її реалізації потрібна людина, здатна поєднати глибоку науку з організаторським талантом.

Такою людиною став Йосиф Сліпий. Йосиф Сліпий був одним із найосвіченіших українських богословів свого часу. Після навчання у Римі та Інсбруку він повернувся до Львова у 1922 році і швидко став однією з ключових постатей у розвитку богословської освіти.

Він активно долучився до створення Богословського наукового товариства та започаткував видання наукового журналу «Богословія». Ці кроки стали важливими для формування української богословської науки.

У 1926 році Йосиф Сліпий був призначений ректором Львівської духовної семінарії. Саме тоді почалася активна робота над створенням Богословської академії.

Сліпий розробив статут нового навчального закладу, провів переговори з церковною владою в Римі та сформував програму майбутнього навчання.

## Заснування Львівської богословської академії

У 1928 році статут академії був офіційно опублікований, а підготовка до відкриття тривала понад рік.

Урочиста інавгурація Львівської богословської академії відбулася 6 жовтня 1929 року. Її ректором став Йосиф Сліпий, який очолював заклад аж до його ліквідації радянською владою у 1945 році.



Студенти Львівської богословської академії.



Руїни церкви на території Львівської богословської академії.

► Від...стор. 21

# ВІД ЛЬВІВСЬКОЇ БОГОСЛОВСЬКОЇ АКАДЕМІЇ...

➔ Закінчення з стор. 20

Академія швидко стала важливим центром інтелектуального життя. Тут викладали відомі українські науковці — історики, філологи, мистецтвознавці та археологи.

Серед них були Іван Крип'якевич, Ярослав Пастернак, Іларіон Свенціцький та інші видатні дослідники.

Навчальна програма академії поєднувала традиційні богословські дисципліни з гуманітарними науками. Студенти вивчали філософію, історію Церкви, історію України, соціологію, церковне мистецтво та інші предмети.

Окрім лекцій, велике значення мали наукові семінари, де студенти вчилися працювати з джерелами, проводити дослідження і брати участь у наукових дискусіях.

Студентське життя було дуже активним. У семінарії діяли різні товариства, читальні, хор та культурні гуртки. Молодь брала участь у громадських ініціативах і співпрацювала з товариством «Просвіта».

Важливим елементом академії була її бібліотека. Завдяки підтримці митрополита Шептицького вона швидко зростала і вже наприкінці 1930-х років налічувала близько шести тисяч наукових видань різними мовами.

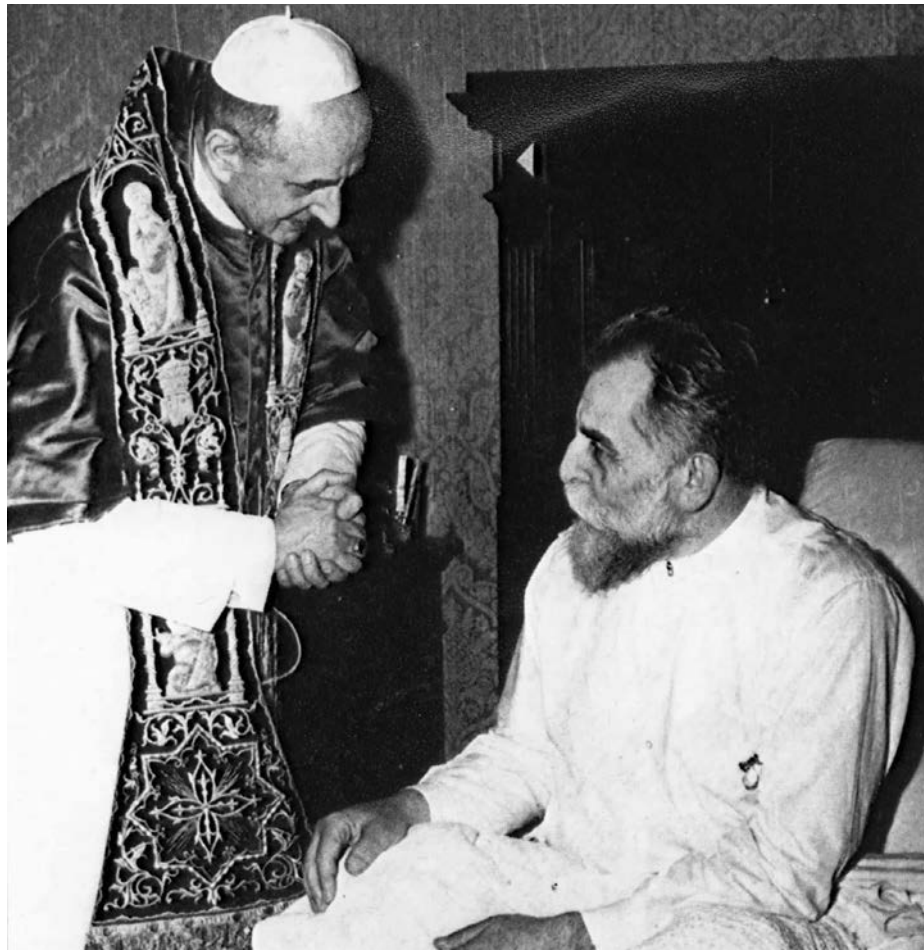
У 1932 році при академії відкрили музей, у якому зберігалися старовинні ікони та церковні пам'ятки.

Засновники академії мріяли перетворити її на повноцінний український католицький університет.

Планувалося відкриття нових факультетів — юридичного, медичного та філософського. Такі університети були традиційною моделлю європейської освіти.

Однак політичні обставини значно ускладнювали реалізацію цих планів. Польська влада ставилася до академії з недовірою і не поспішала надавати їй повну державну акредитацію.

Попри це академія продовжувала розвиватися і здобувала дедалі більший авторитет.



Йосиф Сліпий та папа Павло VI, 22 червня 1963 року

## Війна і знищення академії

Друга світова війна стала трагедією для академії.

Під час бомбардування Львова у 1939 році було знищено частину будівель і багато наукових матеріалів. З приходом радянської влади академію закрили.

У роки німецької окупації її діяльність частково відновили, але вже у квітні 1945 року радянський режим остаточно ліквідував заклад.

11 квітня 1945 року були заарештовані митрополит Йосиф Сліпий та інші єпископи Української Греко-Католицької Церкви. Багато священників і студентів зазнали репресій.

Таким чином історія академії у Львові була насильницьки перервана.

Після 18 років радянських таборів Йосиф Сліпий був звільнений у 1963 році і виїхав до Риму.

Попри поважний вік і тяжкі ви-

пробування, він одразу розпочав нову працю. У тому ж році він заснував Український Католицький Університет (УКУ) імені святого Климента Папи.

Цей університет став важливим інтелектуальним центром української діаспори. Саме там продовжувалася традиція Львівської богословської академії.

У Римі видавалися наукові книги, богословські праці та навчальні матеріали, які згодом стали дуже потрібними після відновлення незалежності України.

## Відродження в незалежній Україні

У 1990-х роках, після падіння радянської системи, Українська Греко-Католицька Церква почала відновлювати свої освітні інституції.

Львівська богословська академія відродилася у нових умовах. Спочатку вона діяла у скромних примі-

щеннях, але поступово розвивалася і залучала нових викладачів та студентів.

Згодом академія перетворилася на сучасний Український Католицький Університет.

Сьогодні УКУ є одним із найвідоміших приватних університетів України. Він має кілька факультетів, міжнародні партнерства та активну дослідницьку діяльність.

## Значення для українців у світі

Історія Львівської богословської академії та Українського Католицького Університету має особливе значення і для українців у діаспорі.

Саме завдяки підтримці українських громад у різних країнах, зокрема в Канаді, США та Європі, багато освітніх і церковних ініціатив могли продовжувати існувати у складні часи.

Українська діаспора допомагала зберігати наукові традиції, підтримувала видавничу діяльність і сприяла розвитку української освіти.

Сьогодні Український Католицький Університет продовжує цю місію — поєднувати віру, науку і служіння суспільству.

Історія створення Львівської богословської академії вчить нас кількох важливих речей.

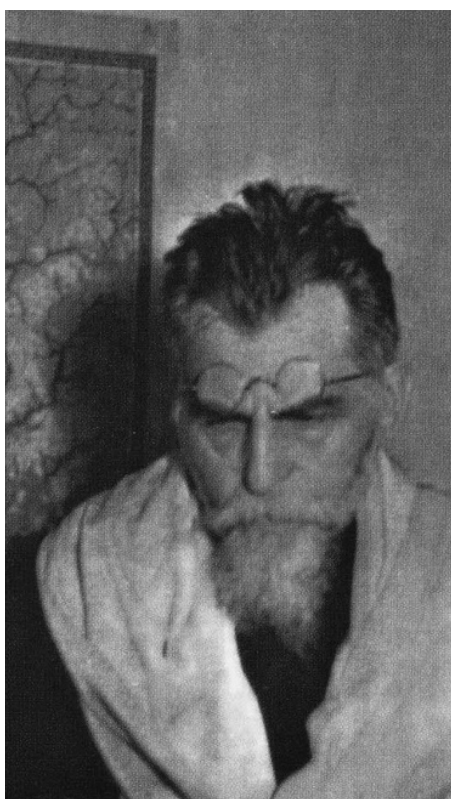
По-перше, великі інституції народжуються з великих ідей і наполегливої праці багатьох людей.

По-друге, навіть у найскладніших історичних обставинах важливо не втрачати віри у майбутнє.

Саме завдяки такій вірі митрополит Андрей Шептицький і патріарх Йосиф Сліпий змогли започаткувати інституцію, яка пережила війни, переслідування і політичні катастрофи.

Сьогодні Український Католицький Університет є живим продовженням їхнього бачення — університетом, який служить Церкві, Україні та українцям у всьому світі.

**Михайло Гуцман**  
Джерело і фото: УГКЦ



Йосиф Сліпий в момент арешта.



Кампус Українського Католицького Університету.

## HOPE AND KNOWLEDGE IN ACTION: SUPPORTING UKRAINE'S CATHOLIC UNIVERSITY

On Sunday, March 22, 2026, the Ukrainian community gathered at St. Joseph Ukrainian Catholic Church for a Gala Fundraising Luncheon in support of the Ukrainian Catholic University (UCU) in Lviv. Organized by the Toronto Friends of UCU and chaired by OIia Kalymon, the event brought together spiritual and community leaders, sponsors, supporters, and friends of UCU for an afternoon marked by reflection, purpose, and hope.

Opening remarks were delivered by Andriy Ilnyckyj, Acting Chair of the UCU Foundation in Canada, who welcomed guests and introduced Larisa Galadza, a member of the UCU Senate and former Ambassador of Canada to Ukraine. Serving as master of ceremonies, Galadza guided the program and moderated a thoughtful discussion that bridged education, history, diplomacy, and lived spiritual experience.

The event featured two distinguished speakers, Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak, President of UCU, and Professor Timothy Snyder, Temerty Chair in Modern European History at the Munk School of Global Affairs and Public Policy at the University of Toronto. Together, their reflections offered both moral clarity and intellectual depth, illuminating the role of education in times of profound uncertainty.

In a message that resonated deeply with those in attendance, Metropolitan-Archbishop Gudziak spoke of the ongoing war in Ukraine not only as a geopolitical struggle, but as a test of truth itself. Referencing the biblical question "What is truth?", he underscored the stark moral realities Ukrainians face daily. "In this hybrid war, everyone has their foxhole, blockpost, or checkpoint," he wrote. "The Ukrainian Catholic University stands on the educational frontlines." At a time when destruction threatens institutions and lives alike, UCU continues to form leaders grounded in dignity, responsibility, and service. Education, as Gudziak emphasized, cannot be postponed, and it must remain practical, innovative, and rooted in enduring values.

Even amid war, UCU is actively shaping Ukraine's future through concrete initiatives. The university has launched a bachelor's program in robotics, equipping students with skills in engineering and artificial intelligence essential for reconstruction and national resilience. Its Medical Clinic serves both civilians and military personnel, including wounded veterans, while the Veteran+ Program provided free treatment to 250 veterans and their families in 2025 alone. At the same time, UCU's Legal Clinic delivered more than 400 consultations to soldiers, internally displaced persons, and war-affected individuals, entirely free of charge and led



Professor Timothy Snyder, Larisa Galadza, and Metropolitan-Archbishop Borys Gudziak.

by law students. These initiatives reflect a broader commitment that no one should be left alone in their suffering. The university strives to be a place where individuals are not only educated, but also supported, healed, and empowered. Among the many stories of resilience is that of Illya Pylypenko, a UCU student and war veteran, who was awarded the Order for Service by President Volodymyr Zelenskyy in early 2026. A two-time Invictus Games bronze medalist, Pylypenko embodies the spirit of perseverance and renewal that defines the UCU community.

Professor Timothy Snyder offered a broader historical perspective, inviting the audience to reconsider Ukraine not

as a peripheral space, but as a long-standing centre of human civilization. Drawing on archaeological and cultural evidence, he illustrated how the lands of Ukraine have, for millennia, been a meeting place of peoples, ideas, and forms of social organization. He referenced archaeological findings in central Ukraine, particularly in the Uman region, where clusters of ancient settlements predate those of Mesopotamia. Unlike the monumental stone structures and hierarchical temple systems asso-

ciated with Babylonian cities, these early Ukrainian settlements were organized in circular forms around communal gathering spaces, proto-maidans, suggesting a social order rooted in community rather than domination. Snyder further pointed to classical Greek art, noting that depictions of women warriors, often mythologized as Amazons, were not merely imaginative constructs, but reflections of historical encounters. Approximately one-fifth (20 percent) of the Scythian warriors confronting Greek societies were women, a reality confirmed through modern archaeological analysis. These figures, far from myth, reveal a longstanding tradition of female agency

torical moments, Snyder suggested, challenge conventional narratives and point to a deeper, often overlooked influence of Ukraine on the development of European civilization. In connecting these insights to the mission of the Ukrainian Catholic University, Snyder emphasized the critical role of intellectual institutions in preserving and rearticulating historical knowledge, especially in times when such knowledge is endangered. He reflected on how the destruction of institutions has often led to the loss of cultural memory, while communities of scholars persist in rebuilding, teaching, and seeking truth. Today, this work continues through global academic collaboration. Snyder is involved in an international initiative bringing together more than 100 scholars from 15 countries to produce a comprehensive, multi-perspective history of Ukraine. Notably, this effort is supported by a new generation of Ukrainian scholars and administrators, including Ruslan Labatsiuk and Uliana Kirchyk, whose work exemplifies the ethos of UCU: intellectually rigorous, values-driven, and community-oriented. As Snyder observed, such individuals not only advance academic projects, but also foster the connections and shared understanding necessary to ensure that Ukraine's history is remembered, studied, and fully integrated into the global narrative.

Archbishop Borys Gudziak reflected on his many visits to Ukraine, 55 since the beginning of the war, including 15 after the full-scale invasion, sharing a profound observation that even amid the brutality of war, something transformative occurs when learning takes place in an environment rooted in love. At the Ukrainian Catholic University, education is not understood as the mere transmission of knowledge, but as a deeply human encounter. Students are not treated as passive recipients of information; rather, they are seen in the fullness of their identity, including their culture, their families, their experiences, and their inner lives. This philosophy has taken on even greater meaning in wartime. Despite loss, uncertainty, and sacrifice, the university continues to cultivate an atmosphere of trust, service, and solidarity. It is a place where intellectual growth is inseparable from compassion, and where learning becomes an act of resilience.

Gudziak emphasized that hope itself is relational. It does not emerge in isolation, but is born in community, just as knowledge deepens through dialogue and exchange. In this sense, Ukraine today stands as a powerful testament to human connection, a place where



The fallen heroes of the Ukrainian Catholic University, now numbering 37.

and participation in public and military life, a theme that continues to resonate in contemporary Ukraine. Turning to late antiquity, Snyder highlighted the example of the Goths, peoples originating from the territories of present-day Ukraine, who, upon sacking Rome, refrained from destroying temples. As recorded by Augustine of Hippo, this act of restraint stood in contrast to Roman practices and underscored alternative cultural values emerging from the region. Such his-

torical moments, Snyder suggested, challenge conventional narratives and point to a deeper, often overlooked influence of Ukraine on the development of European civilization.

In connecting these insights to the mission of the Ukrainian Catholic University, Snyder emphasized the critical role of intellectual institutions in preserving and rearticulating historical knowledge, especially in times when such knowledge is endangered. He reflected on how the destruction of institutions has often led to the loss of cultural memory, while communities of scholars persist in rebuilding, teaching, and seeking truth. Today, this work continues through global academic collaboration. Snyder is involved in an international initiative bringing together more than 100 scholars from 15 countries to produce a comprehensive, multi-perspective history of Ukraine. Notably, this effort is supported by a new generation of Ukrainian scholars and administrators, including Ruslan Labatsiuk and Uliana Kirchyk, whose work exemplifies the ethos of UCU: intellectually rigorous, values-driven, and community-oriented. As Snyder observed, such individuals not only advance academic projects, but also foster the connections and shared understanding necessary to ensure that Ukraine's history is remembered, studied, and fully integrated into the global narrative.

# LOVE LETTERS:

## A TIMELESS EXPERIENCE CONNECTS PAST AND PRESENT AT OSEREDOK



The “Love Letters” exhibit at the Oseredok Ukrainian Cultural and Educational Centre in Winnipeg.



A handwritten love letter crafted in the shape of a cloverleaf.



A historical guide for lovers on the art of writing love letters.



Hanna Demchenko, Anna Jacyniak, and Katrusia Chabluk.

An exhibition at the Oseredok Ukrainian Cultural and Educational Centre in Winnipeg is drawing attention for its emotional and historical depth. *Love Letters: A Timeless Experience*, explores how people have expressed love across generations, whether through handwritten letters, personal artifacts, or now, digital messages. The exhibit celebrates the universal language of romance and how it has helped people stay connected, even across great distances.

The exhibition looks back at the early days of Ukrainian settlement in Canada, when many newcomers arrived alone and endured harsh conditions.

Letters were often the only way to stay close to loved ones back home. These handwritten notes carried hope, longing, and encouragement during months of separation. Archival photos and artifacts show how meaningful these messages were, especially for families divided by migration and uncertainty.

One of the most fascinating pieces on display is a 1913 love letter writing guide created by linguist F. Dojacek. It gave new immigrants examples of how to write letters of affection, including suggested replies for both acceptance and refusal. Curators explain that this small book forms the foundation of the exhibit, showing how im-

portant written communication was for courtship and relationships in the early 20th century.

While the historical pieces are compelling, the exhibit also feels very connected to the present day. As the war in Ukraine continues, many families are once again separated. Instead of ink on paper, today’s messages often appear as quick texts, video calls, or typed notes sent on cellphones, sometimes from soldiers on the front line, sometimes from loved ones waiting at home. Oseredok’s focus on messages that “bridge modern distance” makes this connection clear, reminding visitors that the need to stay emotionally close

hasn’t changed, only the tools have.

The exhibit brings these old and new forms of communication together in a meaningful way, showing that whether written in careful handwriting or tapped out on a screen, the purpose is the same: to feel close to someone who is far away. Visitors can also write their own love letters or take home themed postcards, adding a personal touch to the experience.

*Love Letters: A Timeless Experience* ultimately shows that love through war, migration, distance, or time keeps finding a way to overcome whatever separates us.

**Anna Jacyniak**

## HOPE AND KNOWLEDGE IN ACTION:

From page 1 UE

people come together, share ideas, and sustain one another through the most difficult of circumstances. Looking to the future, he expressed a quiet but profound hope that generations to come, including the students of today’s leading scholars, will recognize Ukraine as a place where the experience of learning is inseparable from the experience of love.

Among the speakers, there were also two graduates of UCU who spoke at the event. Dr. Marichka Ivaniv Lonchyna, who earned her PhD at the Faculty of Theology at the University of St. Michael’s College, University of Toronto, emphasized that her academic journey was made possible in large part through the support of the Ukrainian Catholic University and its dedicated donors. Reflecting on the meaning of philanthropy, she noted that giving is not only about the act itself, but about witnessing its impact, often not directly, but through the opportunities it creates for others. A similar message was echoed by Anastasiya Zvir, a UCU undergraduate and recipient of a scholarship from the Ihnatowycz Family Foundation, which helped support a year of her studies. These examples underscore the tangible impact of generosity, as demonstrated by donors such as the Ihnatowycz Family Foundation, Ms.



Dr. Marichka Ivaniv Lonchyna.



Anastasiya Zvir.



Larisa Galadza, Master of Ceremonies for the program.

Jarka Jaciw, and the Honourable Lida M. Barchynska Olah, a retired judge, whose contributions have supported key initiatives, including the development of the UCU Faculty of Law.

Founded in 2002, the Ukrainian Catholic University continues the legacy of the Lviv Theological Academy, established in 1928 by Metropolitan Andrey Sheptytsky. Today, it stands as one of the most dynamic educational institutions in Ukraine, with approximately 2,600 students, 800 staff members, and 600 graduates annually. Yet UCU is more than its numbers. It is a living community shaped by relationships, shared purpose, and a deep commitment to human dignity. Its guiding

message, “You are the light of the world,” is not simply a motto, but a lived reality. That reality has come at a cost. Thirty-seven members of the UCU community have lost their lives defending Ukraine. Their sacrifice is both mourned and honoured, strengthening the resolve of those who continue their work.

The Gala Fundraising Luncheon in Oakville was not only a moment of reflection, but also a call to action. Funds raised will directly support scholarships, faculty, research, and the continued development of programs that respond to UCU’s urgent needs. “Your generosity creates opportunities,” Metropolitan-Archbishop Gudziak affirmed.

“You give young people in Ukraine a chance to study, to serve honestly, competently, and responsibly.”

In a time marked by uncertainty and loss, the gathering offered something enduring, a sense of unity and purpose. It affirmed that education rooted in truth, sustained by community, and inspired by hope remains one of the most powerful forces for renewal. As Ukraine continues to endure and rebuild, institutions like the Ukrainian Catholic University stand as beacons of what is possible when knowledge, faith, and human solidarity come together.

**Nadia Gereliouk**



21 березня Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав разом із єпископом-помічником Київської архієпархії Андрієм Хім'яком помолився панахиду за упокій новопреставленого Патріарха Філарета у Свято-Михайлівському Золотоверхому соборі та попрощався із покійним. *Фото: УГКЦ*

## ПАТРІАРХ ФІЛАРЕТ: ВИЗНАЧНИЙ ГОЛОС ДУХОВНОЇ НЕЗАЛЕЖНОСТІ УКРАЇНИ

Патріарх Філарет (Михайло Денисенко), один із найвпливовіших релігійних діячів сучасної України та ключова постать у боротьбі за незалежну Українську Православну Церкву, відійшов у вічність 20 березня 2026 року на 97-му році життя. Його життя охопило майже століття глибоких політичних і суспільних трансформацій, від радянських репресій до відновлення української державності та нинішньої боротьби за її суверенітет. Упродовж цього часу Філарет залишався послідовним захисником духовної незалежності, національної ідентичності та ролі віри в суспільному житті.

Народжений у 1929 році на Донеччині, він вступив на шлях церковного служіння в умовах, коли радянська влада активно переслідувала релігію. Попри ці обставини, Філарет зумів піднятися церковною ієрархією, ставши одним із провідних представників православ'я в Україні. Його рання діяльність вирізнялася поєднанням богословської глибини та адміністративного хисту, що дозволило йому зайняти важливе місце в церковному житті навіть за умов суворого державного контролю.

Після розпаду Радянського Союзу його життєвий шлях набув нового виміру. У 1991 році, разом із проголошенням незалежності України, Філарет став рушійною силою руху за автокефалію українського православ'я. У 1992 році він очолив створення Українська Православна Церква Київського Патріархату, сміливого і водночас суперечливого кроку, який визначив подальший розвиток церковного життя в Україні. Після цього він був позбавлений сану та відлучений від церкви з боку Московського патріархату, однак не відступив від своєї позиції, наполягаючи на тому, що політична незалежність України повинна супроводжуватися духовною самостійністю.

Протягом десятиліть Філарет залишався в центрі цієї боротьби, нерідко зазнаючи критики та ізоляції. Його наполегливість, однак, стала підґрунтям для історичного зрушення. У 2018 році було створено Православна Церква України, яка вже у 2019 році отримала Томос про автокефалію від Вселенського патріархату. Хоча його взає-

мини з новим керівництвом Церкви були непростими, внесок Філарета у досягнення цієї мети визнається беззаперечно. Йому було надано титул почесного патріарха як знак пошани за багаторічну працю.

Вплив Філарета виходив далеко за межі церковних структур. Він став моральним авторитетом для українського суспільства, особливо в періоди національних випробувань. Президент Володимир Зеленський та інші державні діячі неодноразово відзначали його внесок у зміцнення української державності та національної свідомості. Його діяльність допомогла зберегти релігійне життя в умовах радянських переслідувань та сприяла його відродженню в незалежній Україні.

Водночас Філарет залишався постаттю складною і неоднозначною. Його тверда позиція та безкомпромісність інколи призводили до внутрішніх конфліктів у церковному середовищі. Проте навіть його опоненти визнавали масштаб його впливу. Його життєвий шлях став відображенням глибокого зв'язку між вірою, національною ідентичністю та прагненням до свободи.

В останні роки життя Філарет став свідком повномасштабної війни Росії проти України, події, що лише підтвердила ті історичні й духовні розмежування, про які він говорив упродовж десятиліть. Навіть коли його публічна діяльність зменшилася, його спадщина продовжувала формувати духовний ландшафт країни.

Патріарх Філарет залишиться в пам'яті не лише як церковний ієрарх, але й як символ стійкості та віри. Він уособлював переконання, що духовні інституції є невід'ємною частиною національної пам'яті, культурної спадщини та людської гідності. Його життя нагадує, що боротьба за істину і свободу є тривалою і складною, але саме вона визначає майбутнє народу.

Сьогодні, коли Україна продовжує свій шлях через випробування і відбудову, спадщина Патріарха Філарета залишається глибоко вплетеною в її духовну та національну тканину.

Осип Гнатик



У восьму сумну і болючу річницю відходу у вічність нашої дорогенької мами

**БЛ. П.  
МИХАЙЛИНИ МІСІОН**

яка упокоїлася 27 березня 2018 року, молимося за спокій її душі.

дочка *Леся* і син *Стефан*.

*Спи спокійно, наша дорогенька Мамо,  
хай канадська земля буде Тобі легкою!  
Ти вічно житимеш у наших серцях.*

У пам'ять покійної мами Михайлини Місіон складемо пожертву в сумі \$100 на фонд розбудови «Гомону України».  
Вічна їй пам'ять!

Видавництво «Гомін України»  
щиро дякує за пожертву.

Вічна пам'ять Михайлині Місіон!

## КІЛЬКОМА РЯДКАМИ

- Молдова буде вимагати від Росії фінансову компенсацію через забруднення річки Дністер нафтопродуктами, що сталося після російського обстрілу Чернівецької області в ніч на 7 березня. Прем'єр-міністр Молдови Александру Мунтяну повідомив, що наразі влада оцінює збитки та документує усі пошкодження завдані інфраструктурі. За його словами, Молдова "готова вимагати компенсації" від Росії, навіть якщо процес "буде тривалим і передбачатиме відкриття судових проваджень".
- Український інститут національної пам'яті звернеться до ЮНЕСКО з закликом виключити з її складу РФ після атак по центру Львова. В УІНП зазначили, що 24 березня РФ сотнями ударних дронів атакувала Україну. Зокрема близько 16:00 РФ безпілотниками атакувала центральну частину Львова, яка перебуває під захистом ЮНЕСКО. Унаслідок цієї атаки пошкоджено храмовий комплекс монастиря Бернардинів – історичну пам'ятку XVII століття.
- Міністр оборони України Михайло Федоров повідомив про посилення оборонної співпраці з Латвією та нові поставки військової техніки для ЗСУ. За його словами, під час зустрічі з міністром оборони Латвії Андрісом Спрудсом сторони обговорили розвиток спільних оборонних проєктів і посилення оборонної співпраці. Латвія вже розпочала передачу Україні партій бойових бронемашин CVR(T).
- Прем'єр-міністр Угорщини Віктор Орбан заявив, що постачання газу з Угорщини в Україну буде припинене, поки не буде відновлено транзит російської нафти нафтопроводом "Дружба". За словами прем'єра, Україна блокує роботу нафтопроводу "Дружба", і "поки що ми успішно захищаємося від українського шантажу, і завдяки захищеним цінам угорці платять найнижчі ціни на заправках, і ми повинні рухатися далі, щоб прорвати нафтову блокаду і забезпечити Угорщину безпечним енергопостачанням".
- Депутатам Держдуми РФ повідомлено про підозру у посяганні на територіальну цілісність України. У 2022 році російські "законотворці" голосували за закони, що стали підставою для незаконної анексії частини українських областей. За процесуального керівництва прокурорів Офісу Генерального прокурора чотирьом депутатам державної думи РФ повідомлено про підозру у посяганні на територіальну цілісність України (ч. 3 ст. 110 КК України). За даними слідства, у 2022 році депутати Агаєв Б.В., Чемерис Р.Б., Хамітов А.М., Алексеєнко М.М. проголосували за законодавчі акти РФ, які стали підставою для незаконної анексії українських територій – Луганської, Донецької, Запорізької та Херсонської областей. Як зазначається, ці рішення дали можливість РФ формально оформити захоплення частини території України всупереч Конституції України та нормам міжнародного права.



**OMNI 1 - ON**  
субота - 8 PM  
вівторок - 11 PM\*  
субота - 7 AM\*

**OMNI - AB**  
неділя - 8 AM

**OMNI - BC**  
неділя - 8 AM

\*Повторення

# Дивіться Forum TV!

Рекламуйтеся або станьте спонсором частини програми!



Дивіться програму по всій Канаді на телеканалі OMNI!

 ForumTV Canada
  @ForumTVCanada

www.forumtv.ca | TEL: 416-572-8255 | info@forumtv.ca

# Будьмо в КОНТАКТ-і



**ONTARIO:** Thursday at 10:00 PM  
Sunday at 3:00 PM  
Tuesday at 8:00 AM

**ALBERTA:** Sunday at 10:00 AM

**British Columbia:** Sun 11:00 AM

## Next GEN!

**ON:** Thu at 11:00 PM, Sat at 9:30 PM, Sun 4:00 PM  
**AB:** Thu at 1:30PM, Sat. 1:30 PM **BC:** Sat at 11:00 AM

**ALBERTA KONTAKT:** AB: SUN 3:00 PM, Mon 8:00, Tue 3:00 PM  
**ON:** TUES 7:00 AM **BC:** SAT 15:00

STUDIO@KONTAKT.CA

Плянуйте посвячення нового пам'ятника на Зелені Свята чи Великдень?

Зауважте, що виготовлення пам'ятника на замовлення може тривати від 2-х до 4-х місяців.

Замовляйте якнайшвидше, щоб уникнути розчарувань. Фірма виготовлення пам'ятників



## Eternity in Granite

вигідно розташована в бюро Цвинтаря, пропонує:

- Великий вибір граніту
- Індивідуальне оформлення на комп'ютері
- Професійні портрети та різьба
- Написи будь-якою мовою на бажання замовника
- Помірювані ціни

“Eternity in Granite” передає свої прибутки на утримання Цвинтаря. За дальшими інформаціями просимо звертатися до адміністрації.

УКРАЇНСЬКИЙ ЦВИНТАР СЯТОГО ВОЛОДИМИРА  
1280 Dundas Street West  
Oakville, Ontario  
L6M 4N9

Тел: (905) 827-1647 1-888-386-1264  
Факс: (905) 847-9108

## FRIENDS OF UKRAINE DEFENSE FORCES DONATE TODAY

ПЕРЕДПЛАТИТЬ ГАЗЕТУ «ГОМІН УКРАЇНИ»



### ПОСТУП

українська радіoproграма

Щонеділі 9-10 год. вечора на хвилях FM 88,9 у прямому ефірі

www.cirvfm.com

Новини з України та світу  
Інтерв'ю та дискусії

Замовляйте у нас музичні вітання  
Слухайте і підтримуйте нас!  
Розрахунковий рахунок #43282 у кредитовій спілці Будучність

Керівник і ведуча - Любомира Матвіяс



### Радіoproграма "Пісня України"

Можна слухати з понеділка до п'ятниці в 9 год. ранку на cjmrradio.com

CJMR APP

https://www.facebook.com/SOFUradio

Smart speakers (Hey Alexa, play CJMR on TuneIn/iHeart)

SOFU.RADIO@GMAIL.COM

КУПУЄТЕ ЧИ ПРОДАЄТЕ, – ПОСИЛАЙТЕСЯ НА ОГОЛОШЕННЯ В «ГОМОНІ УКРАЇНИ»!

ПЕРЕДПЛАТИТЬ «ГОМІН УКРАЇНИ» ВИПОВНИВШИ ФОРМУ З ПЕРШОЇ СТОРІНКИ

Шановні передплатники,

Редакція «Гомону України» з особливою вдячністю звертається до Вас, за вашу незмінну й багаторічну підтримку. Саме завдяки Вам наша газета вже понад 75 років залишається надійним джерелом новин та зв'язку для української громади.

Повідомляємо, що починаючи з 1 січня 2026 року, діятимуть оновлені ціни на передплату. Це рішення пов'язане зі зростанням витрат, зокрема значним підвищенням поштових послуг від Canada Post, вартості друку, матеріалів та загальних виробничих витрат.

Щиро дякуємо Вам за розуміння, підтримку та багаторічну довіру.

З повагою,  
Адміністрація «Гомону України»

Категорія відправлення	Стара ціна	Нова ціна
Публікаційна пошта (Канада)	75 CAD	90 CAD
Стандартна пошта (Канада)	100 CAD	125 CAD
Відправлення до США	120 USD	150 USD
Міжнародні відправлення	250 USD	275 USD



## Ліга Українців Канади Крайова Управа

Дорогі члени Ліги Українців Канади!  
Шановна українська громадо!

Сердечно вітаємо Вас з найсвітлішим святом – Воскресінням Христовим! Великдень символізує перемогу життя над смертю, світла над темрявою. Ми молимося і віримо, що незабаром світло перемоги засяє і над нашою рідною Україною, приносячи довгоочікуваний мир та справедливість на українську землю.

Нехай великодні дзвони рознесуть радісну звістку про Воскресіння Христове по всій нашій громаді, зміцнюючи наш дух та єдність у прагненні до кращого майбутнього для України та українців у всьому світі.

Христос Воскрес! Воістину Воскрес!  
Слава Україні! Героям Слава!

# Зі світлим Христовим Воскресінням!



## КІЛЬКОМА РЯДКАМИ

- Гендиректор Shell Ваель Саван попередив, що уже у квітні Європу може очікувати дефіцит енергоносіїв та нормування пального, якщо не буде відкрито Ормузьку протоку. За його словами, компанія співпрацює з урядами, аби допомогти їм подолати кризу постачання нафти та газу, яка вже призвела на нормування енергопостачань у країнах Азії. 25 березня ціни на нафту знизились близько до 100 доларів за барель зі 114 доларів на тлі повідомлень про те, що Білий дім відправив Ірану мирний план з 15 пунктів. Та за словами Савана, без відновлення постачань з Перської затоки Європа може зазнати нестачі викопного палива протягом кількох тижнів.
- Німецький автоконцерн Volkswagen та відповідальна за протиракетну оборону “Залізний купол” ізраїльська держкомпанія Rafael Advanced Defence Systems ведуть переговори стосовно перепрофілювання автозаводу в Оснабрюку. Розташованому у федеральній землі Нижня Саксонія підприємству загрожує закриття. VW та Rafael мають намір зберегти 2300 робочих місць, налагодити виробництво компонентів для протиракетної системи і згодом продавати протиракетні системи у країнах Європи. За словами джерел, німецький уряд активно підтримує майбутню угоду. Rafael обрала Німеччину для відкриття виробництва в Європі, оскільки країна є одним з найактивніших прихильників Ізраїлю на континенті.
- Українська компанія OSIRIS AI презентувала дрон-перехоплювач UEВ-1, який здатен розвивати швидкість до 315 км/год. Публічна демонстрація розробки відбулася на виставці Xpotential у Дюссельдорф. Під час заходу команда представила можливості нового безпілота та його застосування для сучасних безпекових викликів. У компанії наголошують, що “дрон-перехоплювач OSIRIS UEВ-1 є ключовим продуктом компанії у напрямі безпілотних рішень для сучасних викликів безпеки”. Однією з головних особливостей апарата є можливість обробки даних безпосередньо на борту, що дозволяє виконувати завдання перехоплення з мінімальним втручанням оператора. Завдяки інтегрованому штучному інтелекту дрон здатен самостійно прогнозувати траєкторію цілі та супроводжувати її під час переслідування.

Джерела: «Українська Правда» і «Букви»

БАЖАЄМО ВАМ І ВАШИМ РОДИНАМ  
ВЕСЕЛИХ ВЕЛИКОДНІХ СВЯТ!  
ХРИСТОС ВОСКРЕС! • ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

*May Light of the Resurrection of Christ  
give us all the strength to overcome all the difficulties  
and unshakable faith in a better tomorrow!*

CHRIST IS RISEN! • TRULY, HE IS RISEN!



**Українська Друкарня  
ТРИЗУБ**  
TRIDENT Associates Printing

**UKRAINIAN PRINTERS**  
*Personal and Commercial Printing*

### Друкарські послуги та графічне оформлення:

Календарі	Папки
Річні звіти	Конверти
Журнали	Бізнесові форми (NCR)
Книжки	Фірмові бланки
Бюлетені	Рекламні оголошення
Програмки	Летючки

tridentprinting@hotmail.com www.trident-printing.com  
tel: 905-469-3553 toll free: 1-800-216-9136  
1464 Wallace Road, Oakville, Ontario L6L 2Y2

**KANTOR**

## Щиро вітаємо вас зі світлим святом Великодня

Бажаємо миру, злагоди та душевного спокою вам і вашим родинам. Нехай у ваших домівках панують тепло й добробут, а в серцях живе віра й надія. Нехай це свято принесе світлі думки та добрі зміни.

**Христос Воскрес! Воістину Воскрес!**





ДОСЛІДНИЙ ІНСТИТУТ «УКРАЇНІКА»  
влаштує науково-популярну доповідь на тему:

## КОЛІРНИЙ ДЕКОР МАЗЕПИНОГО ПАЛАЦУ В БАТУРИНІ ТА ЄВРОПЕЙСЬКІ ПАРАЛЕЛІ

(з прозірками)

Доповідь виголосить історик-археолог, науковий працівник КІУС та виконавчий директор Батуринського українсько-канадського археологічного проекту

**д-р Володимир Мезенцев (Ph.D.)**

Доповідь відбудеться у Westminster Room, Old Mill Toronto (21 Old Mill Rd.) в п'ятницю, 24 квітня 2026 р. о годині 7 увечері.

Інформація: (416) 516-8223  
Вступ за добровільними датками





ORGANIZED BY  
UCRAINICA RESEARCH INSTITUTE UCRAINICA

SPONSORS: 



## ЗІ СВІТЛИМ ПРАЗНИКОМ ВОСКРЕСІННЯ ХРИСТОВОГО

*Вітаємо Ієрархів наших Церков, Раду Українських Державницьких Організацій Світу, Крайову Управу Ліги Українців Канади, Крайову Управу Ліги Українок Канади, Крайову Управу Спільки Української Молоді, Крайову Управу Товариства кол. вояків УПА в Канаді, членів і симпатиків ЛУК, юнацтво О.СУМ в Етобіко та всі українські національні організації Торонта і околиці.*

*Управи відділів ЛУК Етобіко-Міссісага і ЛУ-окК відділ Етобіко, Осередку СУМ ім. Симона Петлюри в Етобіко та Управа Українського Дому ім. Тараса Шевченка в Етобіко*

# Meest

[meest.com](http://meest.com)  
1-800-361-7345

## КОРПОРАЦІЯ MEEST ВІТАЄ ШАНОВНУ ГРОМАДУ ЗІ СВІТЛИМ СВЯТОМ ВЕЛИКОДНЯ!

У цей непростий, але сповнений надії час, нехай наші серця наповняться силою та вірою, які приведуть нас до перемоги й відбудови нашої Батьківщини.

Нехай світле Воскресіння Христове об'єднає нас у прагненні до миру, взаєморозуміння та квітучого майбутнього.

Хай наші душі будуть багаті на добро, як щедрий святковий стіл, чисті — як дитяча посмішка, і сильні — як наша незламна Україна!

## ХРИСТОС ВОСКРЕС!





# ANNUAL GENERAL MEETING

*RSVP by April 17*

To RSVP call 416-763-8918 or visit, [www.bcufinancial.com](http://www.bcufinancial.com)

*Voting for new directors will take place at the Annual General Meeting.*

*\*Please note: Dinner will be served after the meeting. Members who do not RSVP will be provided seating only (no dinner).*



**TUESDAY**  
28 APRIL 2026



**TIME**  
6:00 PM



**LOCATIONS**  
OLD MILL TORONTO  
CAFE UKRAINE - OTTAWA



## **BCU MEMBERS WHO WISH TO SERVE ON THE BOARD OF DIRECTORS**

BCU Members are invited to submit an application for nomination as a Director, in accordance with the Credit Union's By-Laws, outlining their qualifications, community involvement, and reasons for wishing to serve on the Board.

Applications will be accepted for 3 positions on the Board for a 3-year term.

The Nominating Committee is looking for the following Director competencies: Leadership; Financial Literacy; Audit, Risk Management, and Compliance; Credit Union Operations; Corporate Governance; Strategic Planning.

Applications may be obtained at [www.bcufinancial.com](http://www.bcufinancial.com). Applications must be submitted **by Friday, March 27, 2026**, to the attention of Nadia Kuz, Chair of the Nominating Committee, BCU Financial, [nadia.kuz@bcufinancial.com](mailto:nadia.kuz@bcufinancial.com).



## *ХРИСТОС ВОСКРЕС!*

Нехай великоднє світло наповнить вашу оселю теплом і затишком. Хай паска буде пишною, як добрі надії, а писанки – барвистими, мов щасливі миті поруч із рідними.

Нехай за святковим столом збираються найдорожчі серцю люди, а кожна розмова дарує радість і спокій.

## *CHRIST IS RISEN!*

May the light of Easter fill your home with warmth and comfort. May your Easter bread be as rich as your hopes, and your decorated eggs as colorful as the joyful moments shared with your loved ones.

May the dearest people gather around your *праздничний* table, and may every conversation bring joy and peace.

Visit our local BCU Branch!  
1-800-461-5941  [bcufinancialgroup.com](http://bcufinancialgroup.com)

**BCU**  **Financial Group**